



M * O * N * T * E

AÑO 2014 NÚMERO 3



EDITA: REAL E ILUSTRE HERMANDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL MONTE COORDINACIÓN: ANTONIO SALVADOR DISEÑO Y MAQUETACIÓN: PEPE BARAHONA Y TAMARA FERNÁNDEZ TEJERO REDACCIÓN: MANUEL GARCÍA VALERO, ANTONIO TRIGO SÁNCHEZ, SALVADOR HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, JOSÉ MANUEL FERNÁNDEZ, CARMEN BAHIMA, ANDRÉS CORNELLO MANCHA, JOSÉ LUIS FERNÁNDEZ MORENO Y ANTONIO SALVADOR. FOTOGRAFÍA: FERNANDO GAGO REYES, PAULA BERMEJO, ANTONIO SALVADOR, PILAR VALERO GARCÍA, REVISTA DE CAZALLA Y ARCHIVO DE LA HERMANDAD.

NUESTRA PORTADA
Detalle del medallón del
nuevo simpecado de la
hermandad, con pintura de
Curro Borrajeros y detalle
de orfebrería de Fernando
Marmolejo Hernández.



La Virgen del Monte, sobre la nueva peana de plata y luciendo el nuevo manto verde de tisú y la saya, a los pies del altar al llegar al santuario tras el traslado.



	8	<i>De nuestro párroco</i>
<i>Del Hermano Mayor</i>	12	
	14	<i>380 años del patronazgo de la Virgen</i>
<i>Galería para el recuerdo</i>	18	
	20	<i>Hermandad de San Juan de la Cruz</i>
<i>Galería del Corpus</i>	26	
	32	<i>Estrenos del año</i>
<i>San Pablo, restaurado</i>	40	
	46	<i>Entrevista a Josefa Cazalla Morán</i>
<i>Romería de la Virgen del Monte</i>	50	
	64	<i>Un pueblo unido por la Virgen María</i>
<i>Coplas para la Virgen</i>	72	
	74	<i>Galería de la salida procesional</i>
<i>Galería del traslado</i>	78	



'LLUVIA' DE SEPTIEMBRE



Un 'fenómeno meteorológico' sin explicación científica se desata al paso de la Virgen del Monte por la calle Cervantes cuando regresa a la parroquia en su salida de septiembre, ya en la madrugada del domingo. Una auténtica lluvia de pétalos, como acredita esta secuencia gráfica, empieza a caer sobre la imagen mientras la Sociedad Filarmónica Nuestra Señora de La Oliva de Salteras interpreta 'Esperanza de Triana coronada'. Se trata de un momento cada año más concurrido y lucido merced al buen hacer de los integrantes del grupo joven, artífices este año además de la decoración con gallardetes del recorrido procesional.





TRES PALABRAS DEL PAPA FRANCISCO A LAS HERMANDADES

MANUEL GARCÍA VALERO



QUERIDOS HERMANOS Y AMIGOS:

De nuevo tengo la alegría de saludaros por medio de estas líneas a los hermanos y hermanas de la Hermandad Sacramental de la Santísima Virgen del Monte y a todos aquellos que profesan amor y devoción a la Virgen María en esta advocación tan entrañable para nosotros. Gozo de un pastor de la Iglesia, de un párroco, es acompañar al pueblo que Dios le ha encomendado en sus manifestaciones de amor a la Virgen María. Tal vez más que nunca en estas ocasiones, como la Romería, la Novena, la Función, la procesión, y el traslado a su Santuario en octubre, sentimos la alegría de ser un solo pueblo, el Pueblo de Dios. Un Pueblo con una Madre, que nos ha sido regalada desde la Cruz. Precisamente el pasado 21 de noviembre recordábamos el momento en que el Papa, Beato Pablo VI, declaraba en 1964 a María Santísima 'Madre de la Iglesia'. Ella es la Madre del Pueblo de Dios en camino, nos cuida y acompaña. Ella es camino recto para llegar a Jesús.

En esta ocasión, quisiera recordar las tres palabras que el Papa Francisco dirigió a las hermandades, y al mundo de la piedad popular, en el encuentro que tuvo con ocasión del Año de la Fe, el 5 de mayo de 2013: autenticidad evangélica, eclesialidad, ardor misionero. Son tres palabras sobre las que tenemos que volver constantemente, que deben estar presente en el examen de conciencia

sobre nuestra vida cristiana. Y forman un trípode: no podemos separar una realidad de las otras dos. El amor a la Santísima Virgen del Monte nos lleva a ello, pues la Virgen María no es una imagen, sino una persona, la Madre de Jesús, que nos ofrece el ejemplo de su vida entregada a Dios y a los hermanos, y, al mismo tiempo, constantemente nos repite las palabras que dirigió en las bodas de Caná: «Haced lo que Jesús os diga» (Jn 2, 5). Nuestro amor a la Virgen será verdadero en la medida en que nuestra vida se corresponda con estas palabras.

La Virgen nos invita a una autenticidad evangélica. A la propuesta de Dios, María responde: «Hágase en mí según tu palabra» (Lc 1, 38).

En otro momento del Evangelio, Jesús muestra a su Madre como modelo de los que escuchan la Palabra de Dios y la cumplen (cf. Lc 11, 28).

María vivió su fe en la escucha de la Palabra de Dios. Sabía que por medio de los libros de las Escrituras Santos Dios hablaba y seguía hablando a su pueblo. Ella se ha identificado de tal manera con la Palabra de Dios, que la ha llevado a su propia vida. Así, ella misma nos recuerda que Dios nos sigue hablando, que en las Escrituras -sobre todo en el Evangelio- sigue interpelándonos, y esto requiere comportamientos concretos por nuestra parte. María es aquella que ha llevado a su vida concreta, a sus comportamientos y pensamientos, lo que escuchaba en la Palabra de Dios. Por eso, el amor verdadero a la Santísima Virgen María incluye escuchar la Palabra de Dios y cumplirla. La autenticidad evangélica consiste en vivir concretamente el Evangelio.

La segunda palabra que el Papa Francisco propone a las hermandades es la eclesialidad, es decir, sentirse parte de la Iglesia de Jesucristo, y participar activamente en ella. La Iglesia no se identifica sin más con la jerarquía, sino que todos los bautizados formamos parte de la Iglesia, el nuevo Pueblo de Dios. Es una Iglesia que no es perfecta, ni llegará a serlo en este mundo, pero por medio de ella quiere Dios hacernos llegar los medios de la salvación. La Iglesia es la 'gran Hermandad' de la que todos formamos parte, y en la que tienen sentido las hermandades como asociaciones de fieles católicos. La eclesialidad implica identificarse con la misión de la Iglesia, que es anunciar el Evangelio en toda situación, cada uno ofreciendo su aportación insustituible. Amar a María debe traducirse en amar la Iglesia, de la misma manera que ella acogió a los discípulos de Jesús cuando Él resucitó y subió al Cielo. El libro de los Hechos de los Apóstoles nos la presenta reunida con los primeros cristianos, perseverante en la oración, y

así, juntos, recibieron el Espíritu Santo el día de Pentecostés. María, que es llena de gracia y Toda Santa, acoge a la Iglesia de su Hijo, formada por pecadores. María es la Madre llena de misericordia que siempre nos acoge. Así, nos ofrece su ejemplo de amor a la Iglesia.

Y la tercera palabra es ardor misionero. Quien se ha encontrado con Jesucristo en la Iglesia siente el deseo profundo de compartir su experiencia con los demás, de la misma manera que María, al recibir a Jesús en la Encarnación, acudió presurosa a casa de su prima Isabel para ofrecerlo. No es posible reservarse la experiencia de Dios, sino que es necesario compartirla.

Es necesario que los cristianos, hoy en día, sigamos anunciando a Jesucristo, porque sólo Él

El amor a la Virgen del Monte debe traducirse también en un testimonio, sencillo pero firme, de nuestra fe en Jesucristo y nuestra pertenencia a la Iglesia Católica.

es el Salvador del mundo. La Virgen María nos muestra a Jesús para que también nosotros, como ella, se lo mostremos a los demás, a quien no le conoce, a quien vive lejos de Él.



Autenticidad evangélica, eclesialidad, ardor misionero: son tres palabras, tres consignas que el Papa Francisco dirigió a las hermandades. Son tres consignas que yo, como párroco vuestro, también quiero dirigiros desde estas líneas. Pido vuestra oración a la Santísima Virgen del Monte y vuestra ayuda, para que también aquí en nuestro pueblo, bajo la presidencia materna de nuestra Patrona, podamos ser cada vez más la Familia de los hijos de Dios, e hijos de María, llamados a vivir y anunciar el Evangelio de Jesucristo.

Pongo esta nuestra vocación en las manos de la Virgen del Monte, porque María nos ayuda a permanecer siempre cerca de Jesús, nos ayuda a ser Iglesia, y nos ayuda en nuestra misión de dar testimonio del Evangelio. Rezad por mí, igual que yo rezo por vosotros a la Santísima Virgen.

Os saluda, vuestro párroco.



«GRACIAS»

ANTONIO TRIGO SÁNCHEZ
HERMANO MAYOR



MIS QUERIDOS HERMANOS:

Qué rápido pasa el tiempo. Hace nada que estábamos editando el segundo número de nuestro anuario y ya toca sentarse nuevamente delante del ordenador para escribir estas palabras de presentación del que será nuestro tercer número. Quiero comenzar este escrito con la palabra GRACIAS. Sí, gracias con mayúsculas. Gracias a todas aquellas personas que de una u otra manera se han volcado con la hermandad en este año que nos deja y han colaborado en todo aquello que se les ha pedido.

Gracias a ese grupo de caballistas y a todos los romeros en general que a principios de año se ofrecieron para ayudar en la Romería y que sin ellos no habríamos conseguido el lucimiento que este año hemos tenido. Gracias a todo el pueblo de Cazalla y a aquellos que, sin ser de Cazalla, han acompañado a la Virgen en todos los actos que se han desarrollado a lo largo de este año. Y, cómo no, gracias a esta mesa de gobierno que me acompaña por la dedicación y el esfuerzo que día a día tienen con esta hermandad.

Como Hermano Mayor tengo que decir, sin ánimo de parecer vanidoso, que para nosotros ha sido un año brillante en la celebración de los cuatro actos fundamentales que organiza la Hermandad: Corpus, Romería, Novena – Función y Traslado de la Virgen a su santuario. Cada uno de ellos ha estado lleno de connotaciones y de momentos íntimos que nos han hecho disfrutar y sentirnos orgullosos de pertenecer a esta hermandad.

Creo que el sentir general es el mismo que nos envuelve a nosotros. Espero que este nuevo año que se avecina, último del mandato de esta mesa de gobierno, sea igual de fructífero que éste que nos deja.

En las páginas interiores de este anuario encontraréis las cuentas detalladas de la hermandad correspondiente al ejercicio que está a punto de terminar. Como todos podéis comprobar, los gastos para el funcionamiento y mantenimiento de la hermandad son elevados, y los ingresos son cada vez más complicados de obtener. La edición de este anuario en formato papel y su distribución entre los hermanos supone un esfuerzo económico elevado. Una pequeña parte se obtenía con los anuncios de los comerciantes y empresarios de la localidad, a los que siempre estamos pidiéndoles su colaboración. Este año en el que la crisis nos tiene a todos al límite sólo hemos querido pedirles la voluntad y desde aquí queremos darles también las gracias por su esfuerzo y ayuda constante con la hermandad.



Libro de Reglas junto a un par de varas de nardos.

Por todo ello, y con el fin de abaratar costes y disminuir gastos, este año hemos decidido hacer esta edición solamente en formato digital. La hermandad habilitará un enlace para que todas las personas que lo deseen puedan descargárselo y así poder verlo cómodamente. Con independencia de esta posibilidad, la hermandad lo enviará por correo electrónico a todos los hermanos de los que tenemos su dirección de email en nuestra base de datos y a todo el que nos lo solicite a través del muro de Facebook, sea o no sean hermanos. Una de nuestras tareas es fomentar la devoción a Nuestra Señora del Monte y esto es un buen ejemplo.

Somos conscientes de que habrá muchos hermanos que por no estar familiarizados con las nuevas tecnologías tendrán algunas dificultades para acceder a este formato, pero espero que entiendan que resulta ciertamente difícil soportar los cuantiosos gastos que supone la elaboración, impresión y distribución de una tirada en papel dado que cada vez más es más complicado obtener los ingresos necesarios para el mantenimiento de la hermandad. Espero también que siempre haya un hijo, un nieto o un amigo que pueda facilitarle la lectura de este documento que intenta servir de nexo de unión y de información

de todos los hermanos de la Virgen del Monte. A todas aquellas mujeres que en el traslado de este año se hayan podido sentir algo apesadumbradas por no poder coger a la Virgen ya que el peso era grande y había poco espacio en las andas, vuelvo a expresarles mi compromiso de que el próximo traslado volverán a tener posibilidad de cogerla ya que alargaremos las parihuelas y añadiremos otra más, para que todas las mujeres que acompañan a la Virgen puedan meterse bajo su manto.

No quiero acabar estas palabras sin dar un toque de atención a todos aquellos hermanos, jóvenes y no tan jóvenes, que estén interesados en trabajar por esta hermandad para que a lo largo del año que falta para las elecciones se dediquen a formar una candidatura con ganas de coger el relevo y de aumentar la fe y la devoción a Nuestra Señora del Monte.

Espero que los contenidos literarios y los excelentes reportajes fotográficos de nuestros colaboradores que forman este anuario digital sean del agrado de todos aquellos que buscan compartir durante unos minutos la ilusión, la alegría, el trabajo y la dedicación hacia la Virgen de este grupo de hermanos que forman esta mesa de gobierno. Un abrazo de vuestro Hermano Mayor.



380 AÑOS DEL PATRONAZGO SOBRE CAZALLA

POR SALVADOR HERNÁNDEZ GONZÁLEZ



EL ORIGEN DE LA DEVOCIÓN a Nuestra Señora del Monte aparece ligado, según la tradición, al prototípico relato del milagroso hallazgo de la imagen por un pastor y la habitual secuencia del traslado de la imagen al pueblo, la misteriosa desaparición de la efigie y su reencuentro por parte del protagonista del hallazgo en el mismo lugar. De esta forma, la Virgen a través de esta mariofanía o manifestación en la tierra expresaba su voluntad de permanecer en el lugar en el que fue encontrada, con lo cual se creaban unos indisolubles vínculos entre la comunidad y la imagen hallada, al tiempo que con este relato se intentaba dar respuesta a unos orígenes misteriosos que se pierden en el tiempo ante la escasez de huellas escritas que expliquen el surgimiento de este culto. El lugar elegido para la aparición justifica plenamente la advocación del Monte aplicada a la imagen que andando el tiempo se convertiría en Patrona de la localidad.

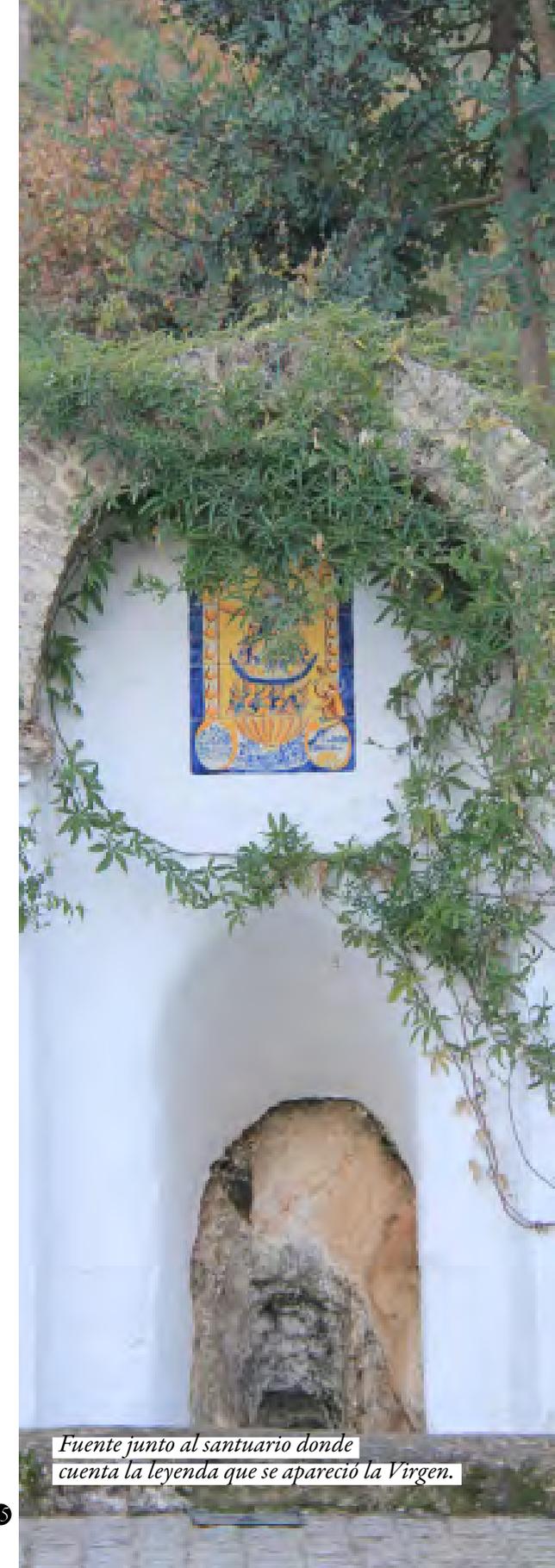
Si bien la tradición local consideraba que tal aparición había tenido lugar en 1635, el mismo año en que como veremos el clero de la villa la proclamó por Patrona, la documentación histórica por el contrario no refiere tal portento, que forma parte de ese inmenso corpus de leyendas de apariciones marianas que tiene especial representación en Andalucía. Como ya quedó expuesto en la monografía que en su día escribimos sobre

Nuestra Señora del Monte, sabemos con seguridad que existió una primitiva ermita medieval, sustituida posteriormente por el actual templo barroco del siglo XVIII y atendida por la Hermandad de su advocación, existente con seguridad desde al menos 1555 y que aprobó Reglas el 15 de diciembre de 1565.

Sabemos con seguridad que existió una primitiva ermita medieval, sustituida posteriormente por el actual templo barroco del siglo XVIII

Sin embargo, la ermita del Monte no era el único centro mariano de Cazalla, pues por el término municipal se repartían otras ermitas, de historia todavía mal conocida, como las de la Celda, del Puerto y de Aguas Santas. Pero la del Monte gozaba de los ventajosos factores de la cercanía a la población y la diligente atención y cuidado dispensados por su hermandad tanto para el mantenimiento

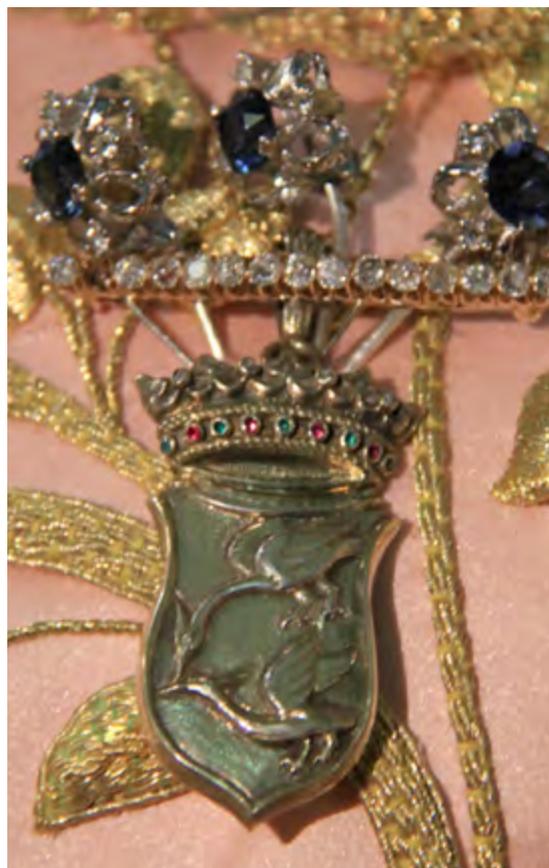
del templo como para la frecuencia del culto. Y tales ventajas, con ser ya importantes, se completaban con un factor fundamental en la religiosidad popular de los siglos de la Edad Moderna: el potencial milagroso atribuido a la imagen. Así debieron circular por vía oral los relatos en los que se narrasen los favores y prodigios obrados por aquella imagen pequeña encontrada según la leyenda por un pastor en la oquedad de una fuente. Y como expresión de esta conciencia del papel protector sobre el pueblo, tenemos el hecho de la declaración de su Patronazgo sobre la villa formulada por el clero local el 19 de agosto de 1635. Esta designación oficial como Patrona de Cazalla nos es conocida indirectamente, a través de un breve extracto (tomado del documento original desaparecido) que se contiene en el texto de las Reglas aprobadas por el Real Consejo de Castilla en 1795, cuyo texto original obra en poder de la Hermandad. Así lo refiere el proemio o introducción a tal corpus normativo, en el que se expresa “que la devoción de dicha Santa Imagen era tan antigua en aquella villa, que ya en el año de 1635 el Clero de ella la votó por su Patrona en cabildo que celebró en 19 de agosto del mismo”. Esta solemne declaración de patronazgo obedece a los parámetros de la religiosidad popular de la época del Barroco, cuando por iniciativa bien del clero o bien de la autoridad civil en representación del pueblo, y sin ulteriores trámites ante otras instancias civiles o eclesiásticas superiores, se otorgaba la condición de Patrona de la población a la imagen que gozase de mayor trayectoria devocional y hubiese dado sobradas muestras de su poder milagroso.



Fuente junto al santuario donde cuenta la leyenda que se apareció la Virgen.



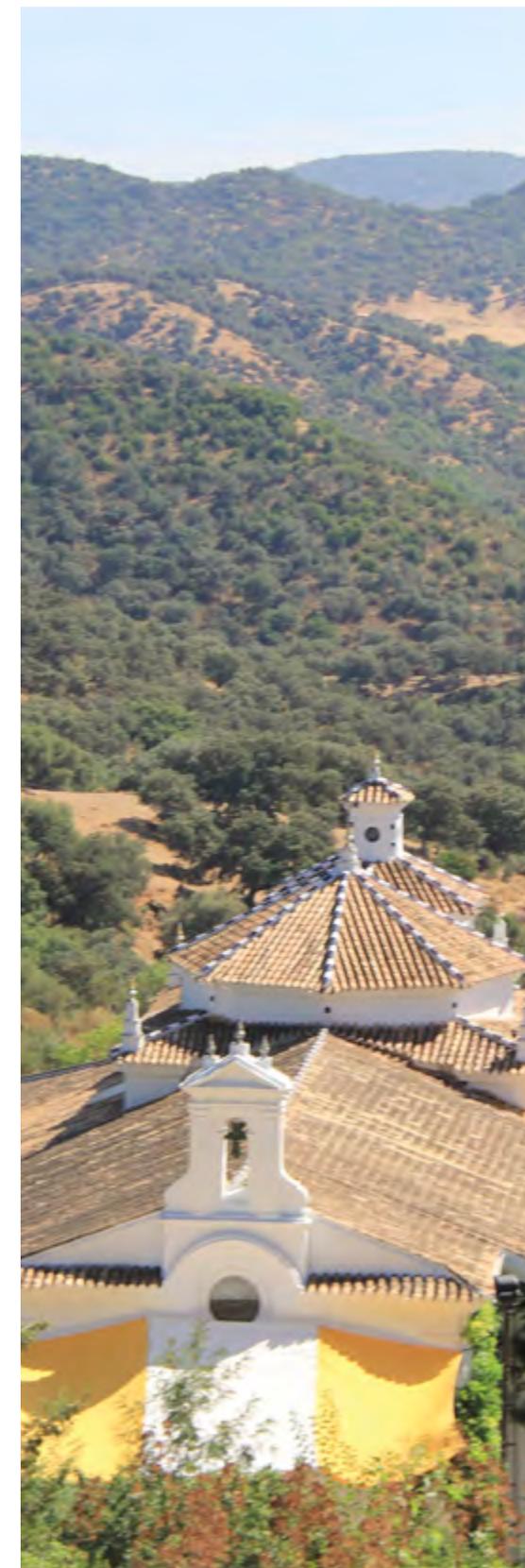
Aunque en Cazalla durante el siglo XVII se había consolidado un amplio repertorio de advocaciones marianas, tanto de gloria como pasionistas, vinculadas en unos casos a esas ermitas rurales antes citadas y en otros a las diferentes hermandades y cofradías radicadas en los templos del casco urbano, seguramente tales imágenes no debieron ser contempladas por los fieles con las mismas expectativas que la de Nuestra Señora del Monte, en cuya promoción debió jugar un papel decisivo el hecho de contar con hermandad propia, plenamente consolidada como sabemos desde el siglo XVI. La actividad de esta corporación piadosa en el mantenimiento y conservación del santuario y la extensión del culto tuvo que resultar decisiva para que la clerecía local considerase a Nuestra Señora del Monte como modelo de imagen cercana a los fieles, no ya en la distancia física, sino en su comprobada cualidad de poderosa intercesora ante la Divinidad. Tal consideración la hacía la candidata perfecta para recibir la designación de Patrona de Cazalla.



Junto a estas líneas (arriba) se reproduce la medalla con incrustaciones de brillantes que, realizada por el maestro orfebre Fernando Marmolejo Camargo, el pueblo de Cazalla le entregó a su patrona en septiembre de 1984 tras el acuerdo del pleno del Ayuntamiento. El acto de imposición tuvo lugar en la parroquia y corrió a cargo del entonces alcalde de Cazalla, Ángel Rodríguez de la Borbolla. El hermano mayor de nuestra corporación era Manuel Rosendo Martín. A la izquierda, reflejo de la vidriera sobre un espejo del camarín.

Un pueblo que, como sigue contando el texto de las Reglas de 1795, “experimentó en varios tiempos los efectos maravillosos del Patrocinio de esta Señora, particularmente en las ocasiones que se vio afligido de enfermedades, sequías y otras calamidades”, contingencias en las que era traída desde su ermita a la localidad. Desafortunadamente, la pérdida de las Actas Capitulares del Ayuntamiento de los siglos XVI al XVIII nos priva de saber los pormenores de los beneficios operados por la Virgen del Monte sobre nuestro pueblo. Pero ciertamente debieron ser de la suficiente entidad y cuantía como para que a raíz de aquella proclamación de Patronazgo en 1635 se prometiese por parte del clero y pueblo la celebración de una festividad anual en su ermita, que se había venido ejecutando puntualmente desde dicha fecha y hasta el momento en que se aprobaron dichas Reglas de 1795. Y tanto ayer como hoy, desde los 350 años de aquel voto de 1635 que se cumplirán en el próximo 2015, Cazalla de la Sierra sigue y seguirá implorando el amparo de la Santísima Virgen del Monte, en un estrecho vínculo espiritual que une el pasado de nuestra historia con el presente de nuestra identidad como pueblo que la aclama como su Madre, Reina y Protectora.

*Salvador Hernández González
 es doctor en Historia del Arte*





Antonio Portero coloca unas flores en el antiguo templete de la Virgen en una romería.



MOMENTOS PARA EL RECUERDO

A la izquierda de estas líneas, el cabo Lira, el médico Ángel Nosea, Manuel Martínez (con mascota), el cura Manuel Calero, Miguel Portero y José Cornello, entre otros, preceden la carreta de la Virgen. En la página de la derecha, arriba, la Virgen en el Paseo del Carmen, decorado con guirnaldas de feria, en una estampa desconocida para las nuevas generaciones. Debajo, Felisa Martínez Rus con José Luis Nosea en Los Morales en una romería y, a la derecha, Angelita Sánchez 'la de Juan Andrés' y Angelines Barrero portando las andas en un traslado; entre ambas aparece Rafael García Guillén.



LA HERMANDAD DE LOS POETAS

LA INCORPORACIÓN AL CORTEJO DEL CORPUS DE LA IMAGEN DE SAN JUAN DE LA CRUZ RESCATA DE LA MEMORIA LA HERMANDAD QUE SE CREÓ EN LA ERMITA DEL MONTE EN 1956 PARA VENERAR AL PATRÓN DE LOS POETAS ESPAÑOLES

ANTONIO SALVADOR



LA INCORPORACIÓN DE LA IMAGEN DE SAN JUAN de la Cruz al cortejo del Corpus Christi en 2014 es una buena ocasión para rescatar de la memoria la hermandad que, con sede canónica en la ermita de Nuestra Señora del Monte, se creó a mediados de los años 50 del pasado siglo para venerar al patrón de los poetas españoles. No tuvo una vida larga, pero la escultura policromada del místico abulense –ataviado con el clásico hábito de la orden del Carmelo y portando una cruz en la mano izquierda– sigue presidiendo una hornacina abierta en el muro del Evangelio del santuario.

Fue, en concreto, en 1956 cuando se creó en Cazalla esta corporación. “La idea era que una vez al año, a ser posible en primavera, cuando los pájaros, las flores, el campo y el aire exaltan el milagro de su belleza, se celebrará función religiosa ante su altar y la imagen llevada en procesión en unas sencillas andas a hombros de hermanos y devotos por vericuetos y senderos, bajo las frondosas umbrías de los alrededores del Santuario del Monte”, se lee en un artículo publicado en la Revista de Cazalla de aquel año.

La fundación tuvo que producirse necesariamente antes de octubre de 1956. El motivo es evidente.

De un lado, porque ya se hacía eco de la constitución de esta corporación la Revista de Cazalla, una publicación que tradicionalmente se distribuye en verano. Y, de otro, porque el día 20 de octubre la Hermandad de San Juan de la Cruz fue nombrada hermana honoraria de la tertulia poética sevillana Noches del Baratillo, en el curso de una velada literaria en la que ejerció de mantenedor el recordado José María Osuna.

No era la primera hermandad que se constituía en Andalucía bajo la advocación de San Juan de la Cruz

Fallecido en la localidad jiennense de Úbeda el 14 de diciembre de 1591 y al que el Papa XI nombró Doctor de la Iglesia en agosto de 1926. Desde finales del siglo XVI-II ya existía una en La Carolina (Jaén), de la que el místico castellano es compatrono junto con la Inmaculada. Todavía se mantiene en nuestros días.



Sin duda, la afición literaria existente en Cazalla y el hecho de que estuviera recién estrenado el patronazgo de San Juan de la Cruz sobre el gremio de los poetas en lengua española –una decisión adoptada en 1952– debieron de ser argumentos decisivos para que un grupo de entusiastas promoviera la constitución de una hermandad que venerara al religioso y poeta místico del Renacimiento español.

Existe otro hecho. Aún estaba fresco el recuerdo del homenaje dedicado a Antonio Machado en las entonces ruinas de la Cartuja. Promovida por José María Osuna, la velada literaria tuvo lugar el domingo 22 de junio de 1952 y contó con la presencia –entre otros– de Antonio Rodríguez Buzón, Antonio Adelardo y Rafael Laffón. “Leyó unas cuartillas el culto abogado don Antonio Merchán y cerró el acto, con un bellissimo discurso, el escritor y laureado poeta Francisco Montero Calvache, quien expuso la obra poética de Machado y exaltó el hondo espíritu de su vida y labor creado en párrafos de alta elocuencia, subrayados con cálidos aplausos”, detalla la crónica que Abc publicó en su edición del 24 de junio de 1952.

Al homenaje machadiano se une otro hecho literario más. En junio de 1954 se celebraron en el antiguo Cinema Cazalla los I Juegos Florales en Cazalla, resueltos con la entrega de la flor natural –a manos de la reina, Ángela Báez– al poeta cordobés Leopoldo de Luis. También fueron premiados

aquel año los escritores sevillanos Rafael Belmonte, Andrés Molina, Manuel Barrios y Fausto Botello.

La fiesta religiosa y literaria con la que la hermandad de San Juan de la Cruz echaba a andar se celebró en el santuario el 29 de junio de 1957. Así lo contó la Revista de Cazalla: “Después de la bendición de la imagen del gran santo, poeta y místico, el padre Leonardo Castillo ofició la misa ante aquella, provisionalmente colocada en el Altar Mayor a los pies de Nuestra Señora del Monte. El padre Castillo pronunció una emocionante plática. Seguidamente la imagen fue llevada en procesión por los alrededores de la ermita. Entre otros poetas asistieron Juan Sierra, Rafael Belmonte, Manuel Barrios, Fausto Botello, Manuel Lozano, Esteban Torre, Florencio Quintero... Ofreció el acto José María Osuna y en él intervinieron además los señores Merchán Ovelar; Arnaud como alcalde accidental de Cazalla, y el cura párroco Manuel Calero Gutiérrez. El hermano mayor de la hermandad de San Juan de la Cruz era Antonio Portero”.



El periodista y poeta sevillano Fausto Botello, uno de los asistentes a la fiesta religiosa y literaria con que echó oficialmente a andar la Hermandad de San Juan de la Cruz, publicó una reseña del acto en el desaparecido diario Sevilla: “Nuestro tiempo es de disgregación de grupos, de afinamiento y de estabilización, de incertidumbre en suma. Por eso nada más consolador y práctico que esa unión, esa convivencia grata que tuvieron los poetas sevillanos en torno a su patrono, el lírico San Juan de la Cruz, frente al hermoso paisaje de Cazalla de la Sierra”.

El acto también tuvo eco informativo en las ondas. Radio Nacional de España envió un equipo expresamente desde Sevilla para grabarlo y difundirlo posteriormente “en toda su amplitud” –según el artículo publicado en la Revista de Cazalla de 1957– “por las antenas de dicha emisora”.

Fue una hermandad con un fin claro y medios modestos. En un artículo publicado en Abc el 3 de marzo de 1959, José María Osuna detallaba algunos de los preceptos contenidos en las reglas. Uno era que la imagen debía ser llevada en procesión “en

Sobre estas líneas, la talla de San Juan de la Cruz en la hornacina que ocupa en la nave del Evangelio del santuario (izquierda). A la derecha, azulejo con la imagen del patrón de los poetas que ocupa una de las caras de la fuente del Moro.

Hermandad de San Juan de la Cruz de Cazalla de la Sierra

D. _____ vecino de _____
 provincia de _____ solicita su ingreso en esta Hermandad abonando la cuota mensual de _____
 pes. comprometiéndose a cumplir las Reglas de la misma.
 _____ de _____ de 1956
 Firma: _____

Formulario para inscribirse en la Hermandad de San Juan de la Cruz publicado en la Revista de Cazalla de 1956.



San Juan de la Cruz, en la procesión del Corpus de este año.

unas andas sencillas” –las utilizadas eran propiedad de la Hermandad de Nuestra Señora del Monte– a hombros de los hermanos por los alrededores de la ermita. “A su paso, poetas y recitadores le ofrendan como mejor música la de sus propios versos, esos versos sobrecogedores del Santo –se tiene la impresión de palpar el milagro–, angélicos a fuerza de desasirse de cualquier intención terrena y a la vez sensuales como el olor de la rosa”, añadió el médico y escritor en el citado artículo.

Las reglas también prescribían que el mismo día de la modesta procesión en el Monte tenía que llevarse a cabo en el pueblo “un acto literario, patrocinado por la Hermandad, en honor del Santo Místico y poeta”.

Este cronista no ha podido fechar el año de extinción la corporación, pero se mantuvo viva al menos hasta principios de 1960. En la edición del 14 de enero de dicho año, Abc informaba de que en la primavera se celebrarían “solemnes fiestas religiosas y Juegos Florales en honor del Santo patrón de los poetas españoles” con la organización de “la Hermandad de San Juan de la Cruz y patrocinados por el Ayuntamiento”.

El Consistorio tomó el acuerdo de invitar oficialmente a dichas fiestas al escritor gaditano José María Pemán y designarlo “huésped de honor de Cazalla” y, como mantenedor, al periodista sevillano Celestino Fernández Ortiz. Pemán finalmente no participó en esa edición de los Juegos Florales.



Procesión de San Juan de la Cruz por los alrededores del santuario en una fotografía publicada en la Revista de Cazalla de 1959.

No se ha encontrado ninguna reseña posterior sobre la actividad de la hermandad en el diario Abc, del que era colaborador uno de los artífices de la corporación: José María Osuna. Ello lleva a pensar que la hermandad languideció en los años 60, por lo que tuvo una vida fugaz.

La vinculación de Cazalla con San Juan de la Cruz encuentra otro hecho. La biblioteca lleva el nombre del patrón de los poetas españoles, ante cuya imagen en el santuario se organizó el 26 de junio de 2010 una lectura poética en torno al santo místico y su obra.

Los participantes leyeron poemas, que alternaron con canciones del Cántico espiritual que el cantautor leonés Amancio Prada versionó sobre la obra del poeta.

Sólo en las hemerotecas queda ya el rastro de la hermandad que se constituyó en Cazalla para venerar al santo abulense. No obstante, su imagen sigue ocupando más de medio siglo después una hornacina ubicada en el muro del Evangelio de la ermita, junto a la Virgen del Monte. Su contemplación recuerda el sueño de un puñado de hombres que un día soñaron con rendir culto al patrón de los poetas.



UN DOMINGO
QUE RELUCE
MÁS QUE EL SOL...



El Corpus sigue ganando en lucimiento. Después de la recuperación del antiguo templete de madera de la Virgen del Monte para albergar la custodia en el Corpus –en la página de la izquierda en espectacular contraluz captado por el objetivo de Fernando Gago Reyes-, la hermandad sigue incorporando nuevos pasos al cortejo. Junto a estas líneas, uno de los pasos a la altura de un altar instalado en la Plaza Mayor y las andas con el Niño a su paso por el convento.

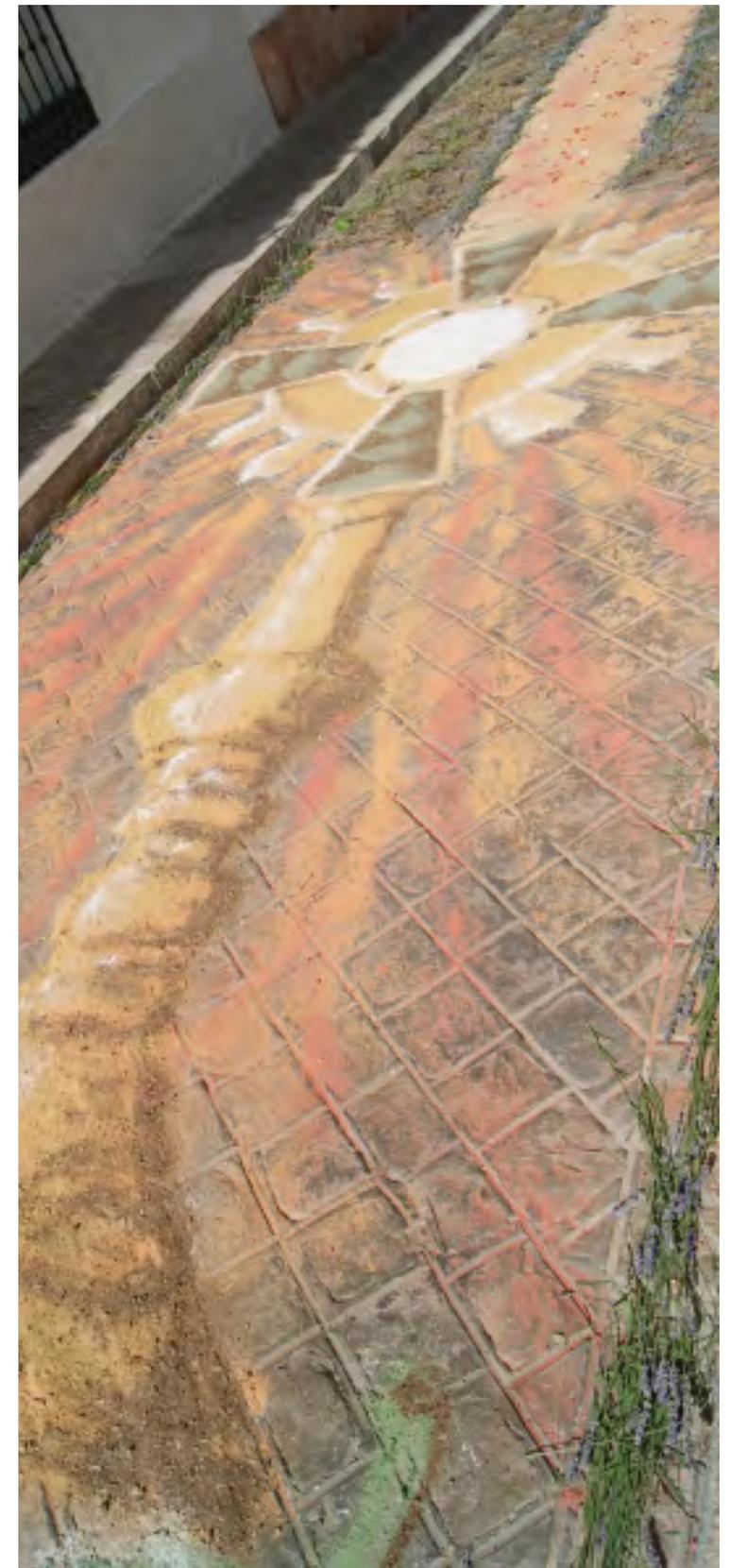


Alrededor de estas líneas aparecen tres imágenes de la custodia, hermosamente decorada con motivos eucarísticos como racimos de uva y espigas de trigo que cuelgan de las cornisas de la estructura de madera justo al lado de unos angelitos. Arriba, el paso transitando a la altura del convento de las Hermanas de la Doctrina Cristina, antes de emprender el camino de retorno a la parroquia. A la izquierda, el cura, el diácono y un seminarista bajo palio; y, en la imagen de la página de la derecha, primer plano del paso y de la custodia envuelto por el azul del cielo. El exorno floral elegido este año estaba presidido por los tonos rojos, como se puede apreciar en la fotografía.





A la izquierda de estas líneas, detalles de cuatro de los altares instalados en distintos puntos del recorrido de la procesión del Corpus. En la página de la derecha, hermoso tapiz alusivo a la celebración eucarística en el suelo de la calle Real, donde tampoco faltó el romero. Un año más, la organización corrió a cargo de la Hermandad de Nuestra Señora del Monte, que cuenta con la colaboración del resto de hermandades de Cazalla.





NUEVA PEANA PARA LA VIRGEN

POR JOSÉ MANUEL FERNÁNDEZ

LA HERMANDAD SIGUE INCREMENTANDO
Y CONSERVANDO SU PATRIMONIO, QUE INCLUYE
UN MANTO EN TISÚ VERDE BORDADO Y NUEVAS ANDAS

Diversas donaciones registradas a lo largo del año 2014 han propiciado un notable incremento del patrimonio de la hermandad, con piezas de gran factura que heredarán las próximas generaciones y que pervivirán durante siglos.

PEANA Y ANDAS.

Se trata de piezas repujadas en plata de ley y realizadas por el maestro orfebre Fernando Marmolejo Hernández. La peana es de estilo neobarroco -inspirada en otra de madera dorada del siglo XVIII que tuvo la Virgen y que se perdió- y presenta motivos que describen artísticamente nuestros campos y que recuerdan al templete realizado por Fernando Marmolejo Camargo. En la parte superior, una nube con varios angelotes tallada en madera de cedro por Óscar Caballero sostiene a la imagen de Nuestra Señora del Monte. Esta magnífica peana se apoya sobre una base también de plata a modo de andas, dotada con dos largueros de madera para que pueda ser portada en su traslado al santuario. Estas andas llevan cuatro cartelas con párrafos de la oración del Magnificat: ‘Proclama mi alma la grandeza del Señor’, ‘El poderoso ha hecho obra grande en mí’, ‘Auxilia a Israel su siervo acordándose de la misericordia’ y ‘Derriba del trono a los poderosos y enaltece a los humildes’. Tanto la peana como la base han sido donadas por Francisco Benítez Guillén y se estrenaron el pasado 26 de octubre con motivo del traslado de la patrona a su santuario.

Detalle de las cuatro cartelas, con leyendas inspiradas en la oración del Magnificat.





Inscripción en el nuevo manto en recuerdo de Carmen Rojo.

TERNO DE ESPERANZA.

La donación de Benítez Guillén ha incluido también un manto de tisú verde bordado en seda y oro fino con motivos florales. En el extremo inferior de la cola incluye la inscripción 'Carmen', en expresa alusión a Carmen Rojo Lozano, esposa del donante y camarera que fue de la Santísima Virgen, fallecida el pasado mes de marzo. La obra se ha confeccionado en el taller de Fernández y Enríquez de Brenes. El conjunto se completa con una saya blanca también bordada en oro fino y seda.

ROSAS DE ESMERALDAS.

Coincidiendo con el traslado a su santuario, además de las andas y el manto, la Virgen estrenó un juego compuesto por cinco rosas de esmeraldas y brillantes engarzadas en oro blanco que lucirá en el pecho, en alusión a los cinco misterios del Santo Rosario. Estas piezas están inspiradas en las conocidas 'mariquillas' de la Virgen de la Esperanza Macarena, un regalo de Joselito El Gallo. También ha sido regalo del mismo hermano, Francisco Benítez Guillén.





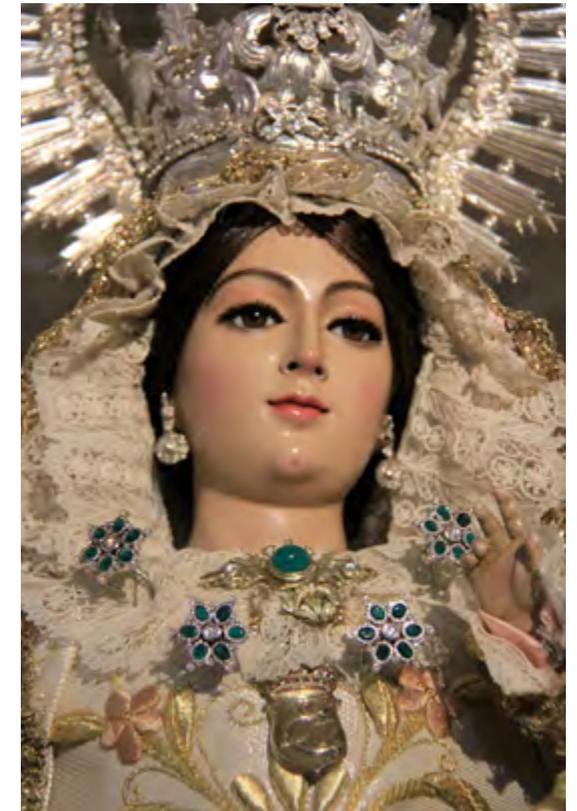
ÁNGELES.

Tallados en madera de cedro, la hermandad cuenta con dos nuevos ángeles realizados por Manu Montaña y el oficial de la junta de gobierno Francisco Sánchez León. Éste es uno de los dos hermanos que han donado las piezas. Se estrenaron en la pasada salida de septiembre, continuando así la mejora y enriquecimiento del paso con el que la Virgen procesiona por las calles de Cazalla. Otra de las novedades del paso fueron las cuatro maniguetas, también donadas, y la extensión de los cuatro candelabros de guardabrisas.



SIMPECADO.

Otro de los estrenos de la pasada Función y salida procesional fue el Simpecado, que lleva como motivo principal un medallón con una pintura al óleo de la Virgen del Monte firmada y regalada por Curro Borrajeros. Sobre la pintura se ha incluido una pieza de orfebrería que reproduce la ráfaga de plata de la Virgen, realizada y donada por Fernando Marmolejo. El trabajo de confección ha correspondido a Rosa María Fernández y a Conchi Balsera.



Arriba, izquierda

Nuevo simpecado, con una pintura al óleo de la Virgen del Monte como motivo principal y detalle de orfebrería del maestro Fernando Mamolejo Hernández.

Arriba, derecha

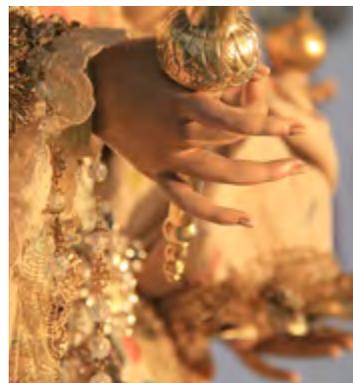
Primer plano de la Virgen luciendo las rosas de esmeraldas y brillantes engarzadas en oro blanco.

Abajo, derecha:

Detalle de los ángeles policromados de la nueva nube sobre la que se asienta la Virgen.



La recuperación y mantenimiento del patrimonio de la hermandad es uno de los pilares que guía el trabajo de la actual mesa de gobierno y durante este año se han restaurado las siguientes piezas:



CUADRO.

El santuario cuenta con un apostolado incompleto compuesto por seis lienzos al óleo de escuela sevillana del siglo XVIII. En el año 1991 cuatro de ellos fueron restaurados por la escuela taller del Ayuntamiento, quedando dos de ellos en mal estado. Este año, gracias a la generosidad de nuestra hermana Carmen Díaz, se ha procedido a la restauración del que tiene a San Pablo como motivo central. La intervención ha corrido a cargo de la prestigiosa restauradora-conservadora Carmen Bahima Díaz. Está previsto que en 2015 se restaure el último lienzo que queda deteriorado. Igualmente, la hermandad ha dorado también los marcos que sirven de soporte a estos dos lienzos del apostolado, labor realizada por el tallador Manuel María Rosendo, paisano y hermano de esta corporación.

AJUAR.

Restauración de una antigua saya del siglo XIX. Dicha labor ha sido ejecutada por Conchi Centeno Guerra, hermana que ya ha colaborado otras veces con las camareras en recuperar vestidos de la Virgen. Asimismo, María del Carmen Ruda y su madre, también colaboradoras en el mantenimiento del ajuar, han confeccionado y regalado un manto de terciopelo verde a juego con otra saya del siglo XIX en el mismo color. Se han consignado donativos por parte de varias devotas que se han destinado a reparar parte del ajuar de Nuestra Patrona.

ALHAJAS.

La hermandad ha llevado a cabo un proceso de recomposición de las alhajas de la Virgen, fruto de donaciones, en broches y aderezos para que sean lucidos por nuestra patrona, como así fue deseo de sus donantes. Dentro del apartado de donaciones, la familia Touriño –muy vinculada a la hermandad de la Esperanza de Triana– ha donado un escudo en oro de la corporación trianera.



Francisco Benítez Guillén, su hermana Milagros, el Hermano Mayor y el párroco, tras la bendición de la peana y el nuevo manto.



'SAN PABLO', RESTAURADO

POR CARMEN BAHIMA DÍAZ



FUE HACE CASI DOS AÑOS, recién llegada la nueva junta de gobierno de la Hermandad de Nuestra Señora del Monte, cuando se decidió llevar a cabo la intervención de parte del patrimonio para enriquecer y poner en valor en la medida de lo posible el legado de generaciones anteriores que ha llegado hasta nuestros días, no siempre en las mejores condiciones.

Se pusieron en contacto conmigo, pues había habido una donación para la restauración de la obra pictórica San Pablo. Dicha obra se encontraba a los pies de la iglesia, en el muro de la izquierda. Su estado era muy deficiente, fruto quizás de los avatares del tiempo y de la propia degradación de los materiales constituyentes. A continuación, apoyado en algunas fotografías, expondremos de forma pormenorizada las características técnicas de la obra, así como el proceso de intervención llevado a cabo.

Identificación iconográfica:

Se representa la imagen de San Pablo como un hombre de cierta edad, de pie, vestido con túnica parda y manto verde. Con su mano izquierda sostiene la espada, atributo con el que se le representa. La mirada está ligeramente elevada al cielo.

Identificación física:

Las dimensiones de la obra son 160 x 100 centímetros.

Datos histórico-artísticos:

La obra pertenece a una serie, de la que se conservan seis lienzos, en la que se representa a parte de los apóstoles. Por las características estilísticas de la pieza, así como por las características del tejido, podríamos encuadrarla como una obra de taller del siglo XVIII.



A continuación se expondrá el tratamiento de intervención llevado a cabo, apoyado en algunas fotografías aclaratorias.

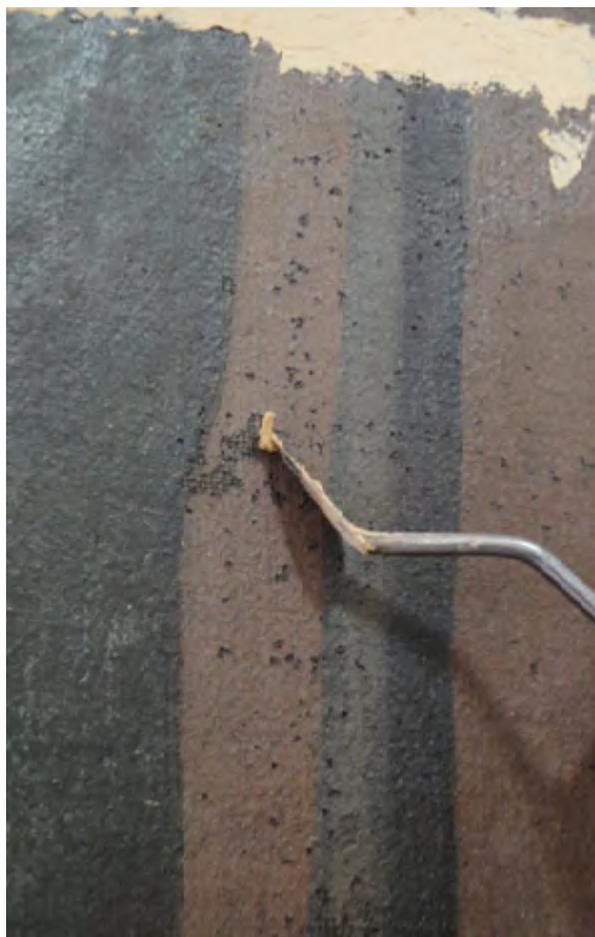
Una vez trasladada la imagen a las dependencias del taller de Sevilla se procedió a realizarle un facing de protección en el anverso, para evitar cualquier desprendimiento de fragmentos de pintura durante la manipulación. Dicho proceso se llevó a cabo con cola animal y papel.

Seguidamente se desmontó la obra del bastidor y se sometió a un proceso de limpieza mecánica y aspirado por el reverso, a fin de retirarle los parches que tenía mal colocados desde antiguo.

El bastidor antiguo se desechó, porque era de muy mala factura y estaba muy debilitado, no cumpliendo adecuadamente su función. En sustitución se ha colocado uno en madera de cedro, mucho más ancho y más grueso, de forma que soporte las tensiones de contracción y dilatación de la tela soporte.



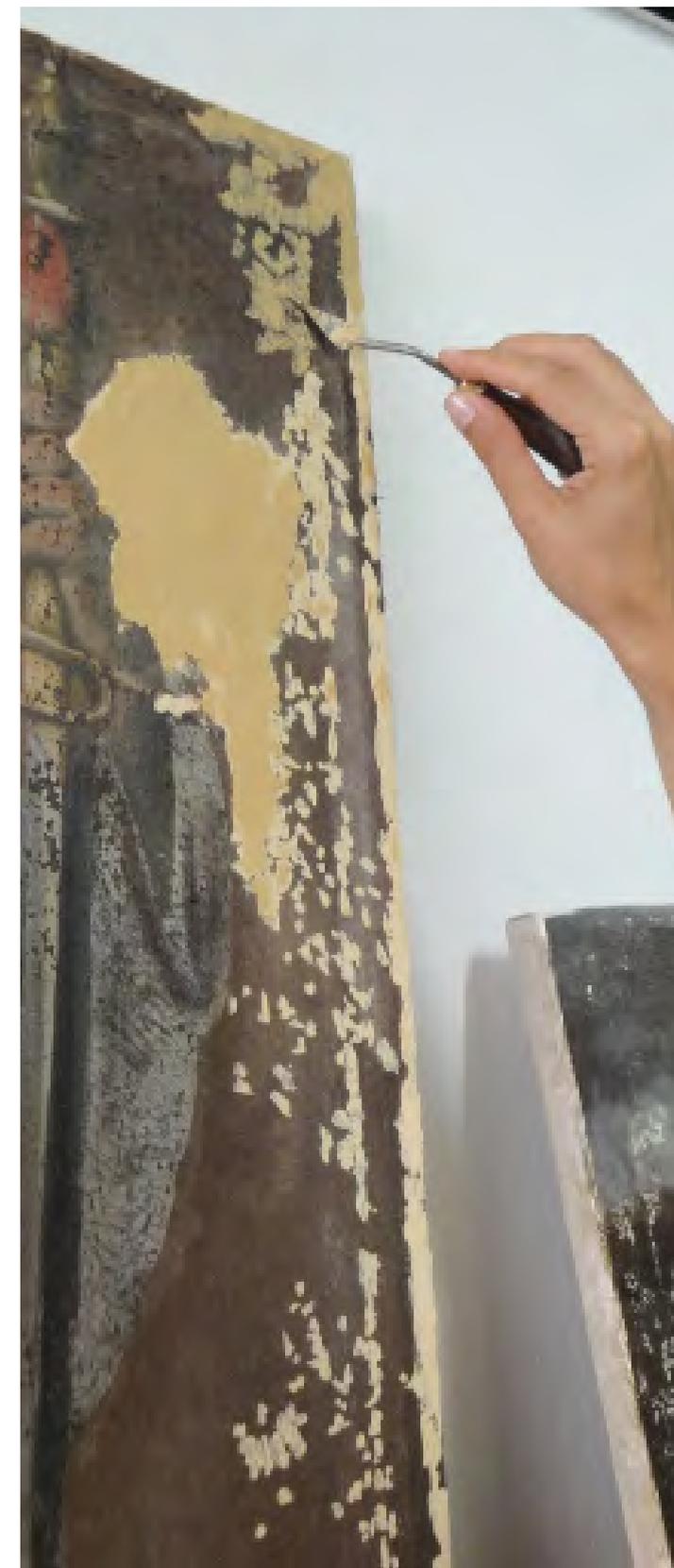
El siguiente paso fue el reentelado de la obra. Debido al enorme debilitamiento del soporte original se procedió al reentelado de la misma adhiriéndola mediante un engrudo o gacha a otro tejido nuevo de características similares, previamente tratado. Una vez finalizado el proceso se montó en el nuevo bastidor.



Se le realizó a la pieza un test de solubilidad, para determinar el disolvente o mezcla de ellos más apropiado para la remoción de la suciedad y los repintes acumulados que daban a la obra una tonalidad parda. Y se limpió la obra al completo.

Una vez completado este proceso se repusieron volumétricamente los fragmentos de capa de preparación perdidos a lo largo de los años, enrasándolos a nivel para formar un todo homogéneo.

Una vez concluido este laborioso proceso, dada la cantidad de fragmentos que había perdido, se comenzó la fase final. La reintegración cromática con criterio de no diferenciación.



En primer lugar con técnica acuosa, proceso totalmente reversible, y una vez concluido éste y barnizada la obra con barniz de resinas naturales, se ajusta el color mediante pigmentos al barniz. La protección o barnizado final es lo que otorga a la pieza el aspecto actual.

Sin duda, ha sido un proceso largo y difícil, pero el resultado ha merecido la pena. En primer lugar me gustaría agradecer a la junta de gobierno la confianza depositada en mí para las labores desempeñadas y, cómo no, destacar la generosidad del donante anónimo que ha contribuido a mantener este legado que un día os fue entregado y que tenéis la obligación de mantener para las generaciones futuras de cazalleros que a buen seguro continuarán con amor y esmero la labor que actualmente vosotros desempeñáis y que contribuyen a engrandecer aún más si cabe el patrimonio de la hermandad y, cómo no, a la Santísima Virgen del Monte.

JOSEFA CAZALLA MORÁN • DEVOTA DE LA VIRGEN DEL MONTE RESIDENTE EN ARGENTINA

«NO PIENSO EN LA DISTANCIA FÍSICA QUE EXISTE ENTRE ELLA Y YO. ESTÁ ACÁ, A MI LADO»

POR ANTONIO SALVADOR

¿SE PUEDE VENERAR A LA VIRGEN DEL MONTE en la otra esquina del mundo? ¿Se puede sentir devoción si nunca se ha postrado a sus pies en el santuario, si nunca le ha rezado mirándola a la cara? El ejemplo de Josefa Cazalla Morán, nacida en la localidad cubana de Sancti Spíritus en 1947 y residente en la ciudad argentina de Tandil, arroja respuestas a estas preguntas.

La fe en la Virgen ha sido el principal agarre para esta mujer, que ha vivido experiencias dramáticas. Su madre murió al nacer ella, a su padre lo mataron en su presencia cuando ella tenía siete años, fue enviada a Argentina a vivir con una familia que la repudió y tuvo que ser ingresada en un orfanato, perdió a tres hijos al nacer por problemas cardíacos...

“Rezarle me ayudó a no perder la razón”, cuenta en esta entrevista Josefa Cazalla, que asegura haber sido adoptada por un cazallero –Manuel Cazalla Pulido, casado con María Teresa Morán Morán– que había emigrado a Argentina en busca de un futuro mejor. Emocionada, cuenta sus vivencias a miles de kilómetros de distancia...

¿Cómo puede una cubana afincada en Argentina, que no ha puesto nunca un pie en Cazalla de la Sierra, tener la devoción que usted tiene por la Virgen del Monte?

Mi papá adoptivo era de Cazalla y él me consagró a Nuestra Madre del Monte cuando me bautizaron. Cuando me fui haciendo mayor comprendí que la familia puede irse para siempre, pero la Virgen nunca. Siempre está a nuestro lado, guiándonos y cuidándonos. La Virgen es todo para mí. No me duermo si no le rezo. Tenía razón papá cuando decía que la Virgen es el tesoro más valioso del mundo...

«Tenía razón papá cuando decía que la Virgen es el tesoro más valioso del mundo...»

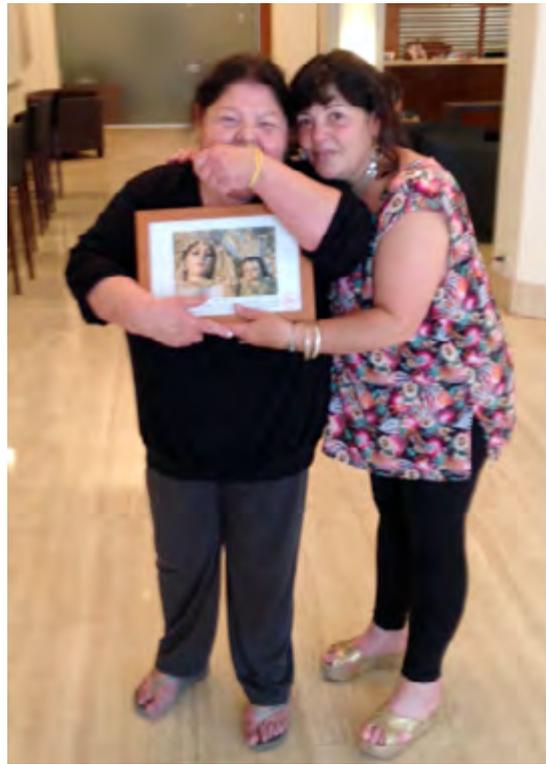
¿Qué le contaba su padre adoptivo de la Virgen del Monte?

La zona en la que vivimos en Argentina está rodeada por un cordón



Junto a estas líneas se reproduce la foto de Manuel Cazalla Pulido, natural –según su hija adoptada– de Cazalla de la Sierra. Éste habría nacido a principios de 1904, si bien dicho natalicio no consta en el Registro Civil de nuestra localidad. Manuel Cazalla había emigrado con sus padres –Juan Cazalla y Ana Pulido– a Argentina, concretamente a la ciudad de Bahía Blanca. Se ganó la vida como ferroviario, muriendo en 1965 por problemas cardíacos.





«Papá me contaba que por donde yo caminara la Virgen iría poniendo campanillas»

rocoso cuyo origen se remonta a la era precámbrica. Cito esta historia para que se comprenda por qué papá me contaba que por donde yo caminara la Virgen iría poniendo campanillas -una flor muy común aquí- y no por donde estaba lleno de rocas. Quería decir que Ella me cuidaría, que siempre iba a estar a nuestro lado y que nunca más estaría sola en el mundo. Y que para vivir limpio sólo se necesitaba tener un apellido y confiar en la Virgen del Monte, a la que hay que agradecerle todos los días lo bueno y lo malo y no pedir tanto.

¿Cuál es el primer recuerdo que guarda relacionado con la Virgen del Monte?

Mi primer recuerdo, y lo tengo presente hasta el día de hoy, es que nunca más estaría sola, que la Virgen del Monte siempre estaría a mi lado.

¿Cómo se venera a la Virgen del Monte a 10.000 kilómetros de Cazalla?

No pienso en la distancia física que existe entre

La hermandad de Nuestra Señora del Monte ha querido reconocer la devoción que Josefa Cazalla siente por nuestra titular y el pasado mes de noviembre se le hizo entrega de un cuadro con la imagen de la Virgen y el Niño dedicada, una medalla, el libro sobre la historia de la hermandad y un CD musical. La entrega tuvo lugar en un hotel de Buenos Aires y fue posible gracias a la amabilidad de Isidro Fornos Morón, colaborador de la hermandad que se encontraba de viaje de negocios en la capital argentina.

Ella y yo. Ella está acá, a mi lado. Mi devoción no termina ahí. Hablo de la Virgen con toda la gente que puedo y les digo lo milagrosa que es. Para mí, es mi vida. Bendita sea la Virgen del Monte de Cazalla de la Sierra.

¿Qué le evoca el nombre Monte?

Me evoca un lugar de paz, calma, serenidad.

¿Cómo se imagina el santuario?

Me imagino a la Virgen en una ermita en la sierra cerca de una gran cascada de aguas claras. Así me la imagino. Y, por supuesto, bellísima.

«Poder mirar a la Virgen a los ojos sería como ver a mi madre. Eso es lo que Ella representa para mí»

¿Qué representaría para usted poder mirar a los ojos a la Virgen del Monte en su santuario de Cazalla?

Sería como ver a mi madre porque eso es lo que Ella representa para mí. A veces, cuando la veo en foto, parece que sus ojos están vivos y es como si me mirara.

¿Qué representó la Virgen del Monte cuando perdió tres hijos?

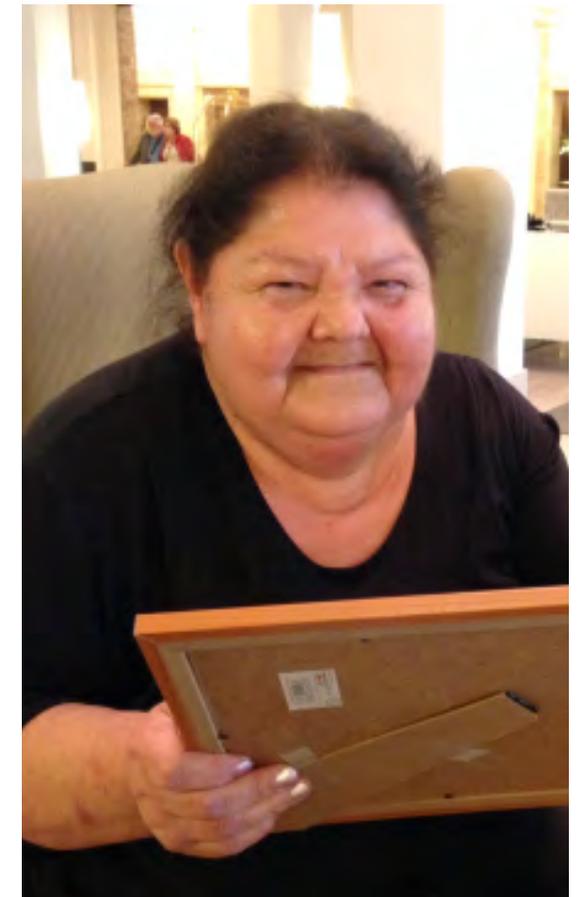
La Virgen me protegió cuando fallecieron mis tres hijos varones en tres años seguidos. Rezarle me ayudó a no perder la razón. Representó la fuerza de una madre, el sostén.

¿Qué le pide cada noche a la Virgen del Monte?

Le he pedido sólo por la vista. Por lo general, sólo le agradezco por cada día.

Usted atribuye a la intercesión de la Virgen del Monte que haya recuperado parcialmente la visión en un ojo...

Sí; a los tres meses de pedírselo me di cuenta de que podía leer con ese ojo. Hasta entonces se me hacía imposible ver con claridad, sólo veía manchas oscuras. La visión no es al 100 por cien, pero para mí ya es mucho.



EXALTACIÓN DE LA ROMERÍA 2014

«EXISTEN MIL MANERAS DE REZARLE, Y ÉSTA ES UNA DE ELLAS»
RAMÓN JÓDAR CASTRO, EN LA PRESENTACIÓN DEL PREGONERO

Por su especial belleza, reproducimos esta poesía con que arrancó
la exaltación de la Romería 2014, pronunciada por nuestro hermano
Antonio Ortega Garrido el pasado 2 de agosto en el Santuario de Nuestra Señora del Monte.

TE TRAIGO LA LUNA CLARA,
y una flor para tu pelo,
el tomillo, la amapola,
y las varas, y el romero,
que si me has traído aquí,
allanándome el sendero,
tienes tú que ser la guía,
de este humilde pregonero.

Porque no es casualidad,
que esta fe que nos hermana,
sea en tu nombre Madre Mía,
patrona de nuestras almas,
tu nombre que alumbra al cielo,
que va envuelto en nubes blancas,
convertido en buen unguento,
para el que reza a tus plantas.

Que bendice al cazallero,
como fuente de agua clara,
o al que te pide llorando,
en tu humilde ermita blanca,
pues dentro de tu morada,
hasta las horas se alargan,
por ser su reina sublime,
por ser omega y ser alfa.

Y por ser Madre del Cielo,
quisiste con otras sayas,
ser la misma advocación,
para distintas plegarias,
pero sigues siendo Tú,
y Cazalla se engalana,
por Cuaresma o por Agosto,
cuando tu pueblo te aclama.

Y se entrega todo el año,
a tu carita tan guapa,
y a tus ojos mercedarios,
y a tu profunda fragancia,
y a tu afligido semblante,
y a tu brillo de esmeraldas,
y a tu sonrisa gloriosa,
y a tu imagen soberana,
y a tus sienes tan divinas,
y a tu carita de nácar,
y a tu corazón donante,
y a tu mirada sagrada,
y a las gracias infinitas,
que generosa derramas,
cuando el pueblo jubiloso,
emperatriz te proclama.

*Y te llaman Reina y Madre,
Alcaldesa y Capitana,
del barco serás timón,
cuando navegue en tus aguas,
y te pidan por su vida,
y te ofrezcan sus plegarias,
rezando por los que fueron,
a tu celestial morada,
y gozan con tu semblante,
con tu luz almibarada,
con el resplandor que evoca,
la finura de tu talla.*

Se deleitan con tu boca,
y sueñan que hasta le hablas,
y te cantan y susurran,
con ecuménicas nanas,
pues eres Reina del Cielo,
y de la tierra cristiana,
de lo simple, de lo abstracto,
de tempestad y de calma.

Eres Reina de sus campos,
de las flores perfumadas,
del aire de atardecida,
y de la brisa en la mañana,
eres Reina que presume,
de este pueblo que te anhela,
con esencias de almazaras,
sabor de aceitunas nuevas,
y por eso en siete días,
en la Parroquia te espera,
el que busca tu consuelo,
y esa paz que sólo entregas.

Y susurran oraciones,
y se desgranán plegarias,
y se vierten bellos salmos,
hacia tu imagen sagrada,
y en la cara de tus hijos,
las lágrimas se derraman,
convirtiendo en mil los besos,
que hasta tu boca te lanzan,
que frente a Ti, Virgen Mía,
sobran todas las palabras.

*Y eres momento sublime,
en el que todo se calla,
y alguien rompe ese silencio,
que por el aire se mueve,
recortando Avemarías,
que al corazón estremece,
y alguien rompe ese silencio,
de plegarias que se tejen,
entre los labios que rezan,
y que por tu amor se mueren,
y alguien rompe ese silencio,
que en el templo se requiere,
pues necesita gritarte,
desde tu humilde atalaya,
que viva la Virgen del Monte,
Reina y Madre de Cazalla.*





ROMERÍA: ORGULLO DE SIGLOS

Con qué orgullo luce la romera su medalla, mucho más que un mero trozo de metal con un cordón blanco y amarillo. Esa medalla testimonia la vida, el relevo generacional, recuerdos en blanco y negro, vivencias, alegrías, tristezas, fiesta... Todo se encierra en ese trozo de metal ovalado que cuelga con orgullo del cuello de esa mujer junto a los flecos de un mantoncillo. Es Domingo de Romería.





Un grupo de romeras, cantando en el camino.



Caballistas, en la explanada del Monte antes de regresar al pueblo.



Volantes de trajes de flamenca sobre el asfalto.



Ambiente de romería a las puertas del santuario antes de la misa.



El coro romero, cantando en los prolegómenos de la salida de la Virgen.



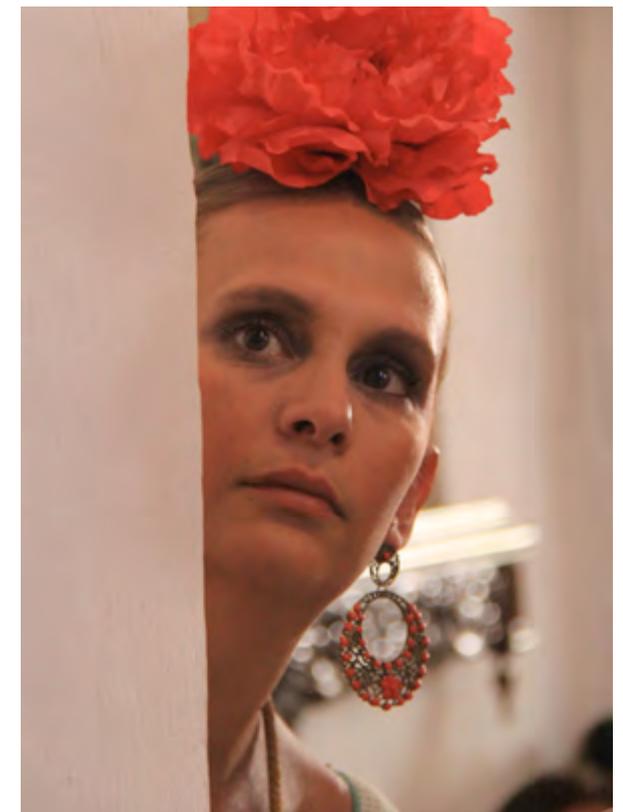
Expectación en el interior del santuario antes de que la patrona inicie el camino hacia el pueblo.



Una joven emocionada mientras es bajada la Virgen.



La Virgen del Monte, descendida instantes antes de su camarín, es portada por jóvenes hasta la carreta, que la espera en la puerta de la ermita. Son momentos difíciles de describir, en los que cuesta trabajo contener la emoción. A la derecha de estas líneas, una joven romera busca con su mirada la Virgen del Monte todavía en el interior del templo.





Tres hermosas romeras sentadas junto al pilón.



El boyero antes de la salida de la Virgen.

Arriba, romeros en el traslado al Santuario. A la izquierda, una amazonas con su caballo junto al santuario. Hay muchas formas de disfrutar de la romería. A pie, a caballo, en carroza...



Caballistas aguardan el inicio de la vuelta al pueblo.



Te has colocado donde cada año, junto a la hoja derecha de la puerta del santuario. Canta el coro y el templete de la Virgen avanza hacia afuera, en busca de la carreta que llevará a la Virgen hasta el pueblo. Y allí está ella contemplando una escena que podría describir de memoria sin verla y tratando de retener esas lágrimas que al final terminarán brotando. Cuántos recuerdos se agolpan atropelladamente, ¿verdad? Acaba de pasar a su lado, pero la sigue buscando con la mirada. Madre del Monte, ruega por nosotros... Es su particular rito anual, no falla. A la izquierda, una romera se dirige al Monte con una pandereta, un abanico y una lata para beber. No hacen falta palabras para describir la belleza de la Virgen (derecha).





Avanza la noche y la carreta de la Virgen se dirige a la parroquia, donde permanecerá hasta el último domingo de octubre. A la izquierda de estas líneas, una pareja de romeros caminando cerca de San Benito bajo una luna llena. A la derecha, la Virgen transitando por la calle Egido –arriba-, caballistas tras la emotiva ofrenda floral en la calle Parras y la Virgen a las puertas de la iglesia instantes antes de entrar. Consumatum est...



“UN PUEBLO UNIDO POR LA VIRGEN MARÍA”

[REPRODUCIMOS, TRADUCIDO AL ESPAÑOL, EL ARTÍCULO QUE EL SEMANARIO BRITÁNICO THE CATHOLIC HERALD PUBLICÓ EL PASADO 8 DE AGOSTO SOBRE LA VIRGEN DEL MONTE Y LA ROMERÍA]

RAQUEL COLLINGWOOD | TRADUCCIÓN DE CARMEN MARTÍN

RAQUEL COLLINGWOOD INFORMA desde Cazalla, en Andalucía, donde las imágenes y las fiestas de verano demuestran la rica historia católica de la zona. A dos millas (cuatro kilómetros más o menos) de la población de Cazalla de la Sierra, viajando por un largo trecho, una carretera serpenteante, vislumbra la ermita de Nuestra señora del Monte, donde reside la patrona del pueblo.

Cazalla está situada en la Sierra Norte, al noreste de Sevilla; numerosos robles, jabalíes y ocasionales vistas de la larga cola negra de algún meloncillo (mangosta) escabulléndose entre la maleza.

¿Genera todavía Nuestra Señora de esta localidad tanta veneración con el paso de los años o no tiene lugar en el ritmo rápido del mundo moderno? La estrecha carretera se retuerce de una manera peligrosa y baja por una alarmante pendiente, pasando por higueras pesadamente cargadas cuyos frutos están salpicados por la carretera, aves de rapiña que vuelan en círculos por encima de las cabezas y humildes viviendas dispersas.

La carretera acaba abruptamente en la ermita, un santuario con un torreón de un blanco deslumbrante, rodeado por unos jardines cuidados con esmero e ineficazmente guardado por un gran perro mastín, que ladra cuando nos acercamos.

Como muchos santuarios andaluces, la historia de Nuestra señora del Monte está rodeada por un velo de misterio, los detalles reales del descubrimiento de la aparición son bastantes confusos y vagos.

De acuerdo con el folklore popular del pueblo, heredado de generación en generación, en 1635 un pastor se encontró con un agujero en el suelo.

Una figura femenina apareció y “brotaba agua” de sus manos. El origen del agua fue un enigma, ya que el suelo de donde venía estaba tan seco como una roca.

Sorprendido, la guardó en su alforja y anduvo con pasos largos a Cazalla, pero cuando llegó su bolsa estaba vacía. Repitió la ceremonia dos veces más y la figura desaparecía cada vez. Contó lo ocurrido a la parroquia y se dedujo que había tenido una aparición de la Virgen María y que erigirían un santuario en su honor. Su imagen fue tallada y llegó a ser la patrona y protectora de Cazalla de la Sierra. La gruta que está fuera de

The town held together by the Virgin Mary

Rachel Collingwood reports from Cazalla in Andalucía where statues and summer festivals reveal the region's rich Catholic history

A road two miles from the town of Cazalla de la Sierra winds through a long, unending road, with cypress and olive trees on either side. It is a typical landscape of the Sierra Norte, a range of hills and mountains that runs north from the city of Seville. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.



The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor. The road is quiet, with only a few cars and a lone tractor.

la iglesia no es la verdadera: ésta está debajo de los cimientos de la ermita. La información es vaga y llena de interrogantes. Hay anotaciones fechadas anteriores a 1500 detallando la imagen de la Virgen, describiendo sus ropas y joyas.

La Virgen de Cazalla tiene todos los atributos de una clásica María. Su nombre es “de las Montañas”, que son vistas como lugares sagrados, cercanas al cielo, como en el Salmo 43:3: “Envía tu luz y tu verdad. Deja que me guíen. Deja que me lleven a tu santa montaña y a tu morada”.

La cueva donde la Virgen aparece también tiene simbolismo, siendo entrada a otro mundo, o al nacimiento de Jesús en su establo, o en su enterramiento. Y la fuente de agua apareciendo de sus manos representa la pureza y el sacramento del bautismo. Como tan acertadamente escribió el poeta Díez Taboada sobre el significado de los santuarios: “Son lugares propicios a Dios, impresionantes y amplios para el hombre (montañas,

cuevas y agua) donde la naturaleza enseña su grandeza y muestra al hombre la inmensidad de lo divino”.

El segundo domingo de agosto, el pueblo celebra la Romería, cuando Nuestra Señora del Monte es llevada en procesión en una carreta y bueyes desde la ermita a la iglesia principal del pueblo.

La Romería es la fiesta principal y asiste el pueblo entero, sin tener en cuenta la clase social. Las mujeres se ponen sus alegres vestidos con volantes y a menudo con lunares, y adornan sus cabellos con flores.

Los hombres llevan pantalones a rayas de talle extremadamente alto, brillantes camisas blancas, tirantes y sombreros de ala ancha. La única



manera de llegar a la ermita es a caballo, carroza o andando. Montar un caballo con su señorita (chica) posada a la grupa, una cerveza en la mano, es un momento de orgullo para el caballero mientras va por la carretera. Él se abre paso a empujones entre las carretas de estilo del salvaje oeste y la gente a pie que va tropezándose a su lado, en medio del resoplido y las pisadas de caballos, mientras se cuecen en el abrasador calor de la Sierra Norte.

Al llegar al sombreado y espeso césped delante del santuario, el nivel de ruido es alto, con excitación y con excesivo consumo de alcohol. Los picnics están dispuestos y los grupos cantan y tocan las palmas con entusiasmo. Éste es el más feliz y, de alguna manera, siempre el día más frenético del año.

Los gritos de “Bonita, bonita, bonita” y “Guapa, guapa, guapa!” la acompañan, mientras es llevada desde el altar hasta delante de la multitud. Su corona de plata reluce de una manera cegadora y de alguna forma su cara pintada está resplandeciente de emoción y júbilo.

En el viaje de vuelta al pueblo, Ella es seguida por la multitud; sus camisas blancas ahora manchadas de vino tinto, las flores se les caen

del cabello pero todavía siguen a su María. Está anocheciendo cuando llegan al pueblo.

Dos noches después llega la feria: un evento bastante estridente con atracciones de feria (cacharritos) y algodón dulce, pero aun así con sus bailaores de flamenco, actuaciones de caballistas y la alegría entre los mayores y la frívola juventud.

El último domingo de octubre la Virgen es llevada al santuario acompañada por mujeres rezando el rosario. Su viaje anual se ha completado. La imagen original desapareció misteriosamente en 1936 durante la guerra. Así que fue encargada otra vez a dos escultores: María en 1937 y Jesús en 1938.

Mari Carmen Rodríguez, quien cuida la ermita desde hace 18 años junto a su marido, nos lleva a la planta de arriba para que estemos cerca de la Virgen. La imagen lleva puesto un manto crema y oro. Su mano izquierda está acunando a Jesús y la derecha sostiene delicadamente un cetro. Ambos tienen coronas de plata y los cuerpos están esculpidos en madera de pino y las manos de ciprés. En cada festividad litúrgica del año es vestida con cariño de forma apropiada a la estación.

El niño Jesús bendice con su mano derecha y en la izquierda agarra una esfera, representando el mundo. La cara de Ella es cautivadora con grandes ojos negros, mirada tranquila y suave sonrisa. Jesús exhibe toda la inocencia de un niño, sin ser consciente de la vida que tiene delante. La Virgen está sentada sobre media luna, la cual es símbolo de cambio y de la inestabilidad de la condición humana, siempre variable y transitoria. Ella ejemplifica las palabras de la

letanía: “Bonita como la luna y limpia como el sol”.

Mari Carmen explica que los devotos de la Virgen son los ancianos del pueblo. “Los más jóvenes disfrutaban la Romería y la Feria, pero nunca visitan la ermita”, dice ella.

“¿Quién cuidará la ermita cuando esta generación se vaya?”, pregunto. Ella se encoge de hombros. “Alguien vendrá”, dice mientras gira su mirada a la Virgen, rodeada de sus querubines alrededor del altar. “

“Mira cómo la luz le da en la cara. Siente la tranquilidad que hay aquí.”

¿Quién no podría querer este trabajo?”, comenta.

Después de visitar la Virgen, mientras dejamos la fría oscuridad del santuario de vuelta al pueblo, oímos voces trinando y manos tocando un cubo del revés. Un grupo de hombres están cantando sus tradicionales canciones vespertinas, cantadas con pasión y dignidad. Es un sonido sencillo, bienvenido en este complicado mundo.

Estoy segura de que la Virgen está protegiendo este pueblo, contra la gran aceleración y el distanciamiento de los valores auténticos. Nuestra Señora del Monte desempeña un gran papel en mantener este pueblo unido.



RINCÓN POÉTICO

POR JOSÉ LUIS FERNÁNDEZ MORENO

A ANTONIO TRIGO,
HERMANO MAYOR

I
*Yo quiero recorrer libremente el sendero
formado por mil pisadas sobre la hierba,
haciendo el camino más certero,
que huyendo de piedras y barrancas
sabe torcerse, suave y sin miedo,
ante una mata de mejorana o romero,
por normas de siglos, con sentimientos
de olvidados caminantes del sendero.*

II
*Yo quiero caminar libre a solas,
oír saltar el agua sobre las piedras
y que mi mirada perdida se rompa
en una montaña de encinas viejas,
en la que el sol en la cumbre se esconda
para salir luego por la ladera,
sorprendentemente como un dios visible,
en una luminosa amanecida nueva.*

III
*Yo quiero desde la solana ver el sol
caer lento sobre los cerros de poniente
hasta cubrir con su brillo el caudal del río,
hundándose con su luz antes de morir,
por la espesura de la última arboleda;
llenando de rubor rosa y dorado a las nubes,
alargadas, estáticas, lejanas, que cubren
las altas ramas de los chopos de la ribera.*

IV
*Yo quiero de lejos ver la anochecida
sobre una quebrada línea incierta
que une el cielo azul con la oscura tierra,
sin horizontes definidos en forma recta,
donde la oscuridad de la noche
va borrando todo salvo las estrellas,
hasta salir por los jarales la luna llena
que va alumbrando a los pinos de la sierra.*

V
*Yo quiero ir caminando sin horarios
siempre a pie, en burro o a caballo,
pero respirando hondo con la brisa nueva,
sin polvo en la garganta, limpia el alma,
sin suciedad de caminos de arena,
con la comida justa, sin costos ni alborotos,
sin acampada nocturna, pero oliendo a romero
del descanso de la mañana en la trocha del sendero.*

VI
*Yo quiero siempre caminar a mi antojo
por los olivos de la sierra perdido,
parándome a veces con los amigos
y así juntar su verdad con la mía,
para recorrer luego caminos sin prisas
y al llegar junto a la cruz rociarme
con el agua fresca y pura del Chorro.
No en Pentecostés, por la Asunción de agosto.*

VII
*Yo quiero llegar sin que me mire nadie
para verme reflejado en el aire.
Y con la fuerza arrolladora del viento
situarme en otra época, fuera del tiempo,
escondido entre los antiguos romeros
con sus albarcas y grandes sombreros,
sus casacas grises y rudos cayados.
Y henchido el corazón enamorado.*

VIII
*No quiero andar otra vez el camino
de calor, polvo y arenas de un Rocío.
Yo, sin molestar, quiero pisar la hierba,
bajar del Monte en romería con los míos.
Y acompañar a una virgen chiquita
que siempre lleva en los brazos al niño,
para cantarle, sin bullas, la salve
al caer la tarde al final del camino.*

ENDECHA FINAL
*Yo quiero hacer el camino
hasta el día que yo me muera.
Te asfaltaron tu sendero,
caminante ¿no te quejas?
Para ti aún es el camino,
nunca será carretera.*

COMO HOMENAJE Y
AGRADECIMIENTO
A LOS COSTALEROS DE
MI PUEBLO CAZALLERO



Mi agradecimiento por vuestra gran labor, sacrificio y entrega.

Alpargata negro y adoquines por suelo

rostros tensos en la larga espera.

Pantalón, blusa blanca

pacientes, que todo llega.

Costaleros, a ésta es

levanta con hombría la rodilla del suelo.

Hasta el cielo con Ella.

Todos a una, pasos firmes y seguros.

Campanas en la noche suenan

Lentos y al compás que el pueblo en la calle espera.

Costalero, no suba más el faldón que nadie te oiga.

Ni la cara te vean que sólo Ella

sepa quién debajo la llevan.

Luciendo por las calles y esquinas el capataz

os lleva con esa llamada 'Al cielo con Ella'

R. G.

«En el Monte junto a la rivera

la encontró un pastor,...

COPLAS PARA LA VIRGEN

HAY QUE REMONTARSE casi un siglo para encontrar el origen del Coro de Campanilleros del Día de la Función, que cuenta ya con miembros correspondientes a la sexta generación.

El fundador de este coro fue el sacerdote onubense Antonio Jesús Díaz Ramos, nombrado párroco de Cazalla en el primer tercio del siglo XX. Díaz Ramos no sólo propició la creación de una de las bandas de música más importantes que ha tenido Cazalla de la Sierra en su historia, sino que promovió un coro de campanilleros masculino para cantar a la Virgen del Monte en la víspera de la salida procesional de septiembre.

La creación de este grupo tuvo lugar en torno a 1925 y, además del citado párroco, estaba conformado por el tocólogo Manuel Nosea, Miguel y Antonio Portero Nosea, José Neguillo y Manuel Pérez Pozo, entre otros.

Con Manuel Pérez Pozo se iniciaba una saga de campanilleros que tuvo continuidad con sus hijos Manuel y Eugenio Pérez Habernau, primero, y con Manuel Carlos, Juan Pedro y María Granada Pérez Gómez en la actualidad.

Si hay un nombre vinculado al coro de campanilleros de Cazalla es el de Manuel Pérez Habernau, quien se hizo cargo de la dirección en los años 40 del siglo XX. Con él se inició la segunda etapa de la formación, poniendo los cimientos y definiendo el estilo que aún hoy perdura: desechó instrumentos y niveló la percusión, consiguiendo un sonido melódico y agradable.

Aún hoy se sigue utilizando el acordeón Hohner de teclas y 80 bajos que Manuel Pérez compró de segunda mano en un bazar de Tetuán tras cumplir el servicio militar. A partir de ese momento, ese instrumento empezó a marcar la melodía base y contribuyó a mejorar la armonía coral. Paralelamente, se retocó el repertorio, incorporando nuevas letras y desechando otras.

El coro, sin embargo, inició una etapa de declive a finales de los sesenta motivada por discrepancias internas y por el deterioro de la calidad musical que desencadenó su desaparición temporal. Fueron nuevamente los hermanos Pérez Habernau los que, ya en los 70, organizaron un nuevo coro al que empezaban ya a asomarse sus hijos. Sin saberlo, evitaron posiblemente que la formación desapareciera definitivamente.

La retirada de los Pérez Habernau por enfermedad y cansancio forzó el relevo generacional, tomando el testigo en la dirección Manuel Carlos Pérez Gómez, el actual manijero. Esa



Integrantes del coro de campanilleros al inicio de la última salida por las calles de Cazalla. Debajo, el manijero, Manuel Carlos Pérez, afina una guitarra en la casa de los Portero.

etapa se inició en torno a 1980 y duró hasta 1987, en que el coro de campanilleros de la Virgen del Monte volvió a extinguirse.

Por la cabeza de Manuel Carlos Pérez rondaba desde hacía años la idea de organizar un coro de campanilleros duradero, que bebiera del modelo inicial y que dispusiera de un instrumental tradicional equi a polifonía necesaria pero sin perder el regusto añejo. Fue así como se inició la etapa actual, que arranca en 1990 y que vive posiblemente su mayor apogeo. Como antiguamente, es tradición que el coro termine sus cantos en la parroquia ante la Virgen del Monte a las 7.20 horas. Como dice una de las letras, "...cuando viene despuntando el alba".

Su indumentaria les hace inconfundibles: pantalón de patén (a rayas), camisa blanca, faja negra, la medalla de la Virgen del Monte y, opcionalmente, la tradicional chapona. En la actualidad, el coro está integrado por 18 miembros, que hacen acompañar sus voces con seis guitarras, un bajo, dos acordeones, una bandurria, un cántaro y un triángulo.



Información extraída del artículo 'Bodas de platino del Coro de Campanilleros de Cazalla. Historia, reflexión y confesión', publicado por Manuel Carlos Pérez Gómez en la Revista de Cazalla de 1990.

... a una Virgen chiquita y morena

que María del Monte luego se llamó...»



GLORIOSA PROCESIÓN

El reloj de la parroquia marca las 21.45 horas cuando el paso de la Virgen traspasa la puerta y se planta en el andén. Es el inicio de un paseo triunfal de casi cuatro horas por las calles de Cazalla. A la derecha, el paso aún dentro del templo –abajo- y, arriba, avanzando entre la penumbra de la calle Aires.





Un arco de flores de papel blancas recibió este año a la Virgen en la intersección de la calle Cervantes con La Plazuela, colocado por un grupo de jóvenes de la hermandad. Debajo, el cortejo por la calle Virgen del Monte y, bajo ésta, el paso de la Virgen ya de vuelta en la parroquia camino de su posición junto al altar. A la derecha, la Virgen de espaldas antes de iniciarse la entrada.



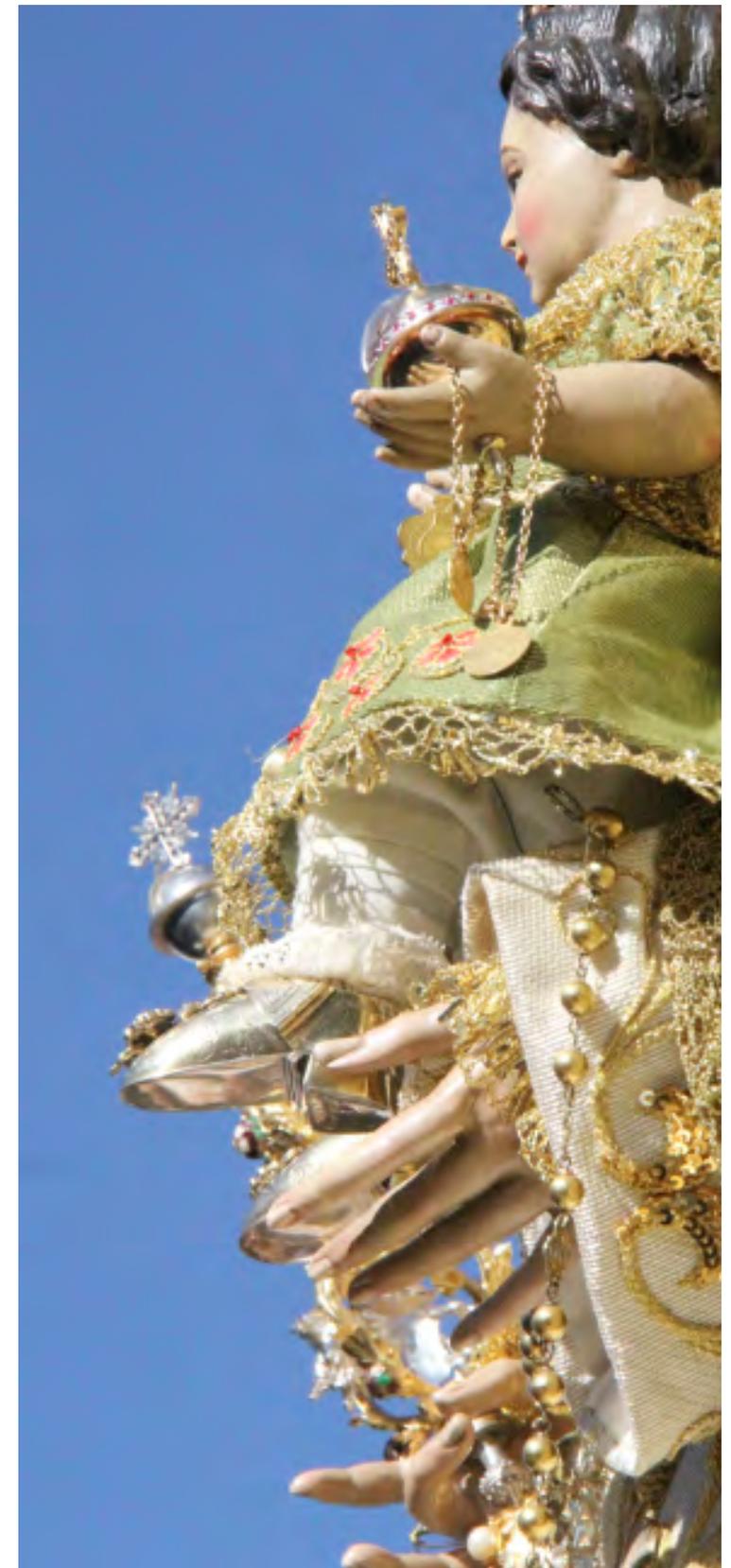
REINA DE CAZALLA



Es el último domingo de octubre y Cazalla se echa a la calle para acompañar a la patrona en su traslado al santuario tras los cultos que se le han dedicado en el pueblo. En las imágenes que acompañan estas líneas aparece la Virgen en sus nuevas andas dentro aún de la parroquia –arriba– y nada más salir poco después de las tres de la tarde, como delata el reloj del templo. Cuántos años repitiéndose la misma escena, cuántas mujeres han arrimado el hombro para llevarte...



Una petalada despide a la Virgen desde un balcón del Palacio de San Benito. No fue lluvia sino un día espléndido el que hizo el día en que María Santísima del Monte regresó a la ermita. A la derecha, curiosa perspectiva del Niño, que estrenaba traje verde a juego con el nuevo manto de la Virgen.





Diversas imágenes que reflejan distintos momentos del traslado por las calles del pueblo todavía. Son fotos para la posteridad. Era la primera vez que la Virgen lucía ese día la rásfaga de oro, refulgente por las caricias del sol.



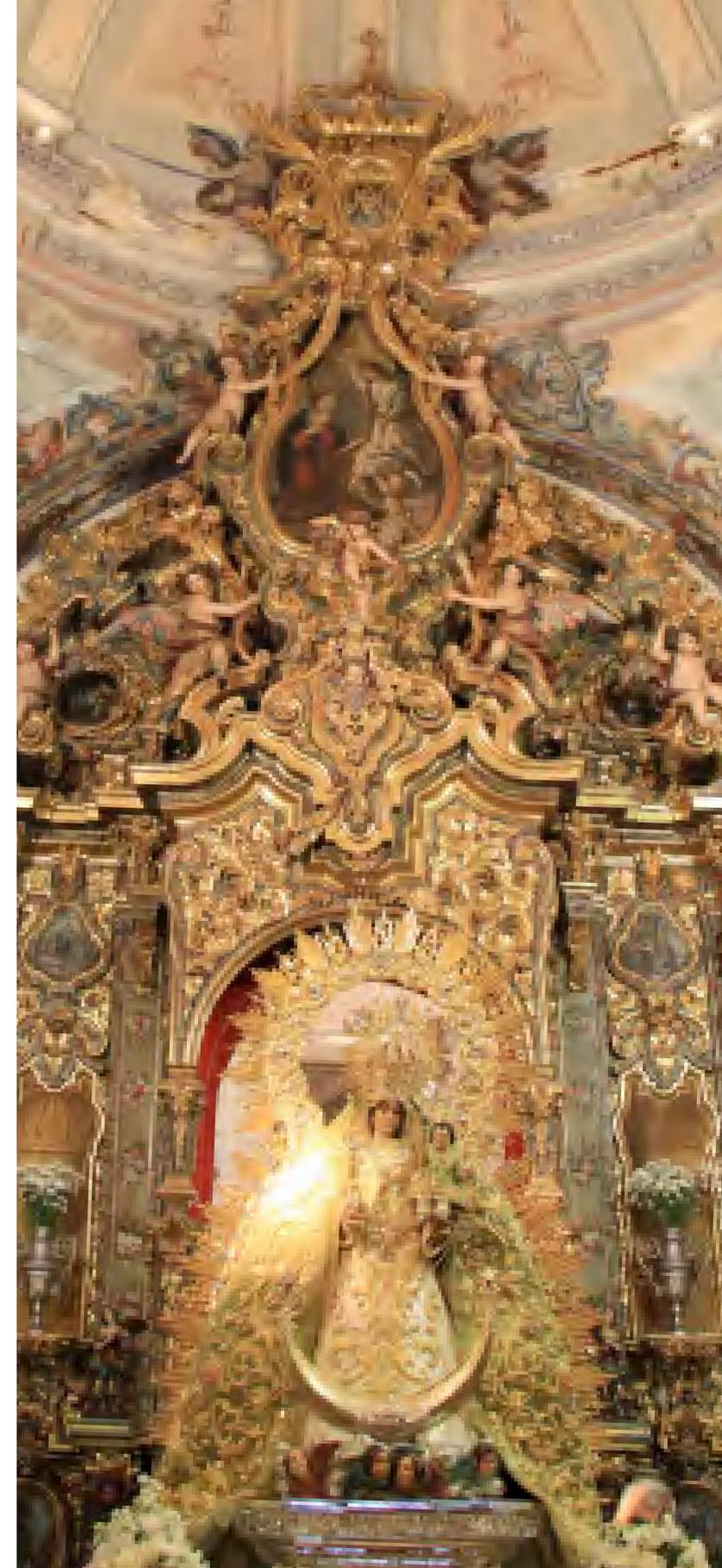


Arriba, la parroquia aparece entre el hueco de la nueva peana de plata. A la izquierda, detalle de una de las cartelas repujadas en la base donde descansa la peana –concretamente la frontal, en la que aparece la leyenda: “Proclama mi alma la grandeza del Señor”– junto a una rosa de color rojo. A la derecha, primer plano de la Virgen, recortada por el celeste del cielo.





A la izquierda, en las fotos de arriba y abajo, la Virgen llegando ya al santuario rodeada de gente. En la foto de enmedio, el ursón Manuel Cuevas recibe con una saeta a Nuestra Señora del Monte desde una ventana del coro de la ermita con Pili Pacheco completamente extasiada ante tan inédito y emocionante momento. A la derecha, la Virgen ya a los pies del altar enmarcada por el retablo barroco del santuario.





ANIVERSARIOS

HERMANOS FALLECIDOS 2014

Monte Blanco Cuesta	Rafael Moyano Rosendo
Carmelo Cubero Simón	Amparo Ovelar Pernía
Manuel Jódar Torregrosa	Concepción Rojas Campano
Manuel Maguillo Cara	Carmen Rojo Lozano
Gonzalo Martín Cornello	Gerardo Sánchez Paz
Luis Martínez Rodríguez	

HERMANOS QUE CUMPLEN 50 AÑOS EN LA HERMANDAD

Carmelo Chamorro Blanco	Juan Pedro Pérez Gómez
María Isabel Pérez Escobar	Daniel Ventura Perea

HERMANOS QUE CUMPLEN 25 AÑOS EN LA HERMANDAD

María Ángeles Álvarez Campos	M ^a Ángeles García Agüera	Antonio Parra Durán
Antonio Álvarez González	José Antonio García Jurado	José Manuel Parra Durán
Jaime Baena de Tena	Eduarda García Pacheco	M ^a Carmen Pérez Sánchez
M ^a del Carmen Campos Joaquina Campos Sánchez	Guillermo Garrido Reina	Fernando Portero Durán
M ^a del Carmen Cárdenas Ruda	M ^a Carmen Garrido Santos	Ignacio Portero Durán
María del Carmen Castro Pérez	M ^a Carmen González Díaz	Juan Carlos Portero Durán
Ricardo Cataluña Jiménez	Francisco Granado Gallardo	María Luisa Portero Durán
Adolfo Cuéllar Portero	M ^a Josefa Guerrero Lobato	Pilar Portero Durán
Miguel Cuéllar Portero	M ^a Monte Hdez del Castillo	Carmen Portero García
Pilar Cuéllar Portero	Antonio Herrera Naranjo	M ^a Carmen Portero Hernández
José Ignacio de Tena Valenzuela	José Manuel Herrera Naranjo	M ^a Reyes Portero Hernández
Juan Miguel Díaz Portero	Rafael Herrera Naranjo	Antonio Ruiz Chaparro
Marta Díaz Portero	Cristina Jódar Díaz	Salud Sánchez Paz
Juan Díaz Valencia	Magdalena Jódar Díaz	Luis Sánchez Valero
Rosa M ^a Fernández Fernández	Ana López Garrido	Rocío Sayago Gómez
Enrique Fernández González	Elena López Garrido	Carmelo Sayago Velo
Raquel Franco Forero	Ángel Márquez Martín	M ^a Monte Tena Marín
Aurora Franco Fernández	Carmen Medina Guerrero	Marta Trigo Rodríguez
Rafael Gago Romero	Luisa Mejías Perea	Pilar Trigo Rodríguez
Victoria Gallego Carabante	Virginia Mejías Santos	Manuela Vaquerizo Bermejo
Gerardo Galván Ugía	Irene Nosea Pérez	Carmen Vasco Murillo
	Carlos Ortiz Domínguez	Pedro Vega Martín

MISA DE NAVIDAD EN EL MONTE

COMO ES TRADICIONAL, el santuario de Nuestra Señora del Monte acoge el 25 de diciembre la Misa de Navidad, que dará comienzo a las 17.30 y será oficiada por nuestro párroco Manuel García Valero.

Durante la misa intervendrá el coro infantil de campanilleros, dirigido por Antoñina Martín Vera y con la colaboración de Pili Pachecho. El coro, reforzado por Práxedes Ortiz y Pepe Corral a las guitarras, interpretará conocidas piezas del repertorio tradicional navideño.

Al término de la misa, el Niño Jesús procesionará alrededor del santuario en unas andas que portan los propios niños del pueblo, antes de procederse a la adoración.



Real e Ilustre Hermandad de Nuestra Señora del Monte • Cazalla de la Sierra (Sevilla)

Ya están a la venta las participaciones para el sorteo del Niño. Se pueden adquirir en los comercios de Cazalla y en el santuario.

CALENDARIO 2015

MARZO-ABRIL

Día 29 marzo. Domingo de Ramos

11 h: Procesión de Palmas desde la Iglesia Madre de Dios a la parroquia, a continuación santa misa.

Día 2 abril. Jueves Santo

17.30 h: Santos Oficios La Cena del Señor.

Día 3 abril. Viernes Santo

17.30 h: Santos Oficios Pasión y Muerte del Señor.

Día 4 abril. Sábado de Gloria

22.30 h: Vigilia Pascual.

Día 5 abril. Domingo de Resurrección

12 h: Santa misa.

JUNIO

Del 4 al 6. Triduo preparatorio

20.30 h: Iglesia Parroquial.

Día 7. Corpus Christi

11.00 h: Santa misa y solemne procesión con Jesús Sacramentado.

AGOSTO

Del 5 al 7. Triduo Preparatorio

21 h: En el Santuario. El día 8 procesión eucarística alrededor de la Ermita.

Día 8. Misa de romeros

21.45 h: En el Santuario.

Día 9. Romería

12.00 h: Rezo del Ángelus. En el Santuario.
13.00 h: Misa de romeros en el Santuario.
16.00 h: Santo Rosario y bajada de la Virgen.

SEPTIEMBRE

Del 2 al 10.

20.30 h: Novena a Nuestra Señora del Monte.

Día 11.

20.30 h: Función Principal.

Día 12.

07.15 h: Salutación de los campanilleros y rezo del Ángelus.

17.30 h: Ofrenda de jazmines.

20.30 h: Santa misa y, a continuación, salida procesional de Nuestra Señora del Monte.

Día 13.

11.00 h: Presentación de los niños nacidos en el último año a la Virgen.

OCTUBRE

Del 22 al 24. Triduo de despedida

19.30 h: Parroquia Nuestra Señora de Consolación.

Día 25. Traslado de la Virgen al Santuario

15 h: Parroquia Nuestra Señora de Consolación.

DICIEMBRE

Día 25. Misa de Navidad

17.30 horas. En el santuario del Monte y Adoración al Niño Jesús.

TODOS LOS PRIMEROS SÁBADOS,
sabatina en el santuario:
Horario de invierno: Desde
noviembre a junio, a las 17.30 h.
Horario de verano: Desde julio a
agosto, a las 21.30 h.

CUENTAS DE LA HERMANDAD

Por ANDRÉS CORNELLO MANCHA • TESORERO



UN AÑO MÁS, la contención del gasto que se marcó como objetivo la actual junta de gobierno tiene claro reflejo en las cuentas de la hermandad. Los gastos, en concreto, se han reducido en un 12 por ciento, principalmente como consecuencia del menor consumo de luz en el santuario –al no estar en servicio el bar, lo que por contra ha supuesto también una disminución en los ingresos al no percibirse la renta mensual– y de que la factura de mantenimiento también ha sido más reducida al no haber tenido que pintar, a diferencia de lo que ocurrió el año pasado. Como se expuso en el reciente cabildo de cuentas, la hermandad presentaba a 31 de octubre de 2014 un superávit de 5.311,05 euros, si bien hay algunos pagos pendientes de realizar que rebajan esa cantidad a la mitad.

SANTUARIO.

El mantenimiento de la ermita representa el 30 por ciento de los gastos anuales de la hermandad. Por las razones antes descritas, éstos se han reducido en un 30 por ciento, al pasar de 27.335,50 a 19.102,24 euros. Mantener al culto el santuario durante casi nueve meses comporta unos gastos fijos difícilmente ya más recortables. La junta de gobierno trabaja en la definitiva puesta en valor del museo de la hermandad. Los ingresos que se obtengan con los donativos por la visita se destinarán íntegramente al mantenimiento del templo.

CULTOS.

Es otro de los pilares en la partida de gastos de la hermandad, representando concretamente casi una cuarta parte. Se han incrementado muy ligeramente como consecuencia principalmente de los gastos generados por el Corpus –cuya organización corresponde a la Hermandad de Nuestra Señora del Monte con la colaboración del resto de corporaciones de Cazalla– y a los menores ingresos obtenidos respecto al año anterior. En la partida de cultos, el principal capítulo lo representa la Función y salida procesional de septiembre, que ha requerido este año casi 7.200 euros. Con todo, los recortes en velas y flores que se vienen acometiendo en los últimos años ha posibilitado que el gasto total haya disminuido considerablemente respecto a ejercicios anteriores.

PATRIMONIO.

La junta de gobierno sigue en su empeño de incrementar y mejorar el patrimonio de la hermandad, a fin de garantizar su legado a las próximas generaciones. Las donaciones de hermanos han posibilitado que ello haya tenido un impacto relativamente bajo en las cuentas de la corporación. Se han sustituido los marcos de los cuadros de los apóstoles y se han arreglado algunas alhajas de la Virgen. También se han incorporado nuevas maniguetas al paso de salida y dos nuevos ángeles –fruto de donaciones– y se ha realizado un simpecado.

ADMINISTRACIÓN.

Consciente de la situación económica y de la merma de algunas partidas, contener los gastos generales ha sido una prioridad. Se trata de hacer frente a los proyectos cuya viabilidad económica sea acorde con nuestros ingresos, evitando hipotecar la hermandad. Y así seguirá siendo el próximo año, lo que ha llevado a tomar algunas decisiones. Como usted estará comprobando, el anuario este año es en formato digital, debido al elevado coste –más de 3.000 euros– que supone para nuestras arcas la impresión en papel. Afortunadamente, no sólo no han caído sino que se han incrementado ligeramente los ingresos derivados de la cuota de hermanos, al tiempo que se mantienen los procedentes de los sorteos de lotería y de la venta de recuerdos. Estas tres vías aportan la mitad de los ingresos totales.

	GASTOS	INGRESOS	DIFERENCIA
SANTUARIO	19.102,24	1.105,00	17.997,24
CULTOS	15.116,00	4.853,59	10.262,41
PATRIMONIO	9.020,61	7.621,00	1.399,61
OBRAS SOCIALES	3.489,19	2.489,19	1.000,00
ADMINISTRACIÓN	16.852,93	52.823,24	35.970,31
TOTAL	63.580,97	68.892,02	5.311,05

* Cifras expresadas en euros | Los datos comprenden el periodo noviembre de 2013 a octubre de 2014.

LLAMAMIENTO A LOS HERMANOS

Hacemos un llamamiento a todos nuestros hermanos para que actualicen los datos a fin de evitar, entre otras cosas, gastos indeseados por devolución de recibos al haberse producido un cambio en la cuenta corriente donde están domiciliados sin haber sido notificado. Envíanos tu dirección postal, DNI, correo electrónico y número de cuenta bancaria a hdadmonte@gmail.com. A ti llevará unos minutos, a la hermandad le será de suma utilidad una base de datos actualizada.

¡HAZTE HERMANO!

Si quieres formar parte de esta hermandad, enviamos un correo electrónico a hdadmonte@gmail.com con tu nombre y apellidos, fecha de nacimiento, número de DNI, domicilio completo, teléfono de contacto, e-mail y número de cuenta bancaria para domiciliar la cuota anual (a partir de 20 euros los adultos y 15 los niños) y pasarás a engrosar la nómina de hermanos. La hermandad te necesita para financiar las actividades que desarrolla durante el año y llevar a cabo su obra social.

**LA HERMANDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL MONTE QUIERE
AGRADECER A LOS SIGUIENTES COMERCIOS SU COLABORACIÓN
ECONÓMICA PARA LA ELABORACIÓN DE ESTE ANUARIO**

Continuos del Sur
Polígono industrial El Cábano
Torres Quevedo, naves 7-9
San José de la Rinconada
www.continuosdelsur.com

Campiser Asesores
Paseo del Carmen, 15
954 88 41 34 / 647 96 26 60
www.campiserasesores.es

Mapfre
Plaza José María López-Cepe-
ro, 1, 954 88 39 66
mdcastro@mapfre.com

**Asesoramiento y Seguros
Jódar Castro**
La Plazuela, 39.
954 88 34 22
mapfrecazalla@hotmail.com

Talleres Ramos
C/ San Benito, 20
954 88 43 41 / 608 41 17 67

Taxi Benito Romero
C/ Doctor Vera Campos, 32
954 88 49 38 / 678 03 63 69

Joma C/ Llana, 10
954 88 30 78 / 689 64 19 62

Autoservicio DIA%
Paseo del Carmen, 4
954 88 43 99

Embutidos Cano Venegas
C/ Egido, 3,
954 88 47 77

Joyería A. Santos
C/ Cervantes, 33. 954 88 43 69

La Posada del Moro
Paseo del Moro, 46
954 88 48 58
www.laposadadelmoro.com

Paco Higuero
C/ Segunda, 37
954 88 45 68 / 669 46 60 95

Casa Pedro
La Plazuela, 4. 954 88 48 20

Sánchez&Serrano Asesores
C/ Virgen del Monte, 57
954 88 34 24 / 669 46 60 95
sanchezserranoasesores@
gmail.com

Hermanos Ventura
C/ Chichorra, 10
954 88 31 27
www.construccioneshermanos-
ventura.com

La Casa de las Flores
La Plazuela, 29
954 88 41 52 / 645 55 08 52

Todo Moda
C/ Cervantes, 31

Cazalla Motor
C/ Olivillas, 10. 954 88 41 69

**Cooperativa panadera San
Leonardo**
C/ Cayetano Gil, 12
954 88 43 38 / 639 72 66 40

Floristería Grado
C/ Rioja, 25 (Centro comercial
Rioja) Sevilla,
954 50 22 63
www.gradofloristeria.com

Cafetería 'El Torero'
C/ Virgen del Monte, 56
954 88 48 63

Embutidos y quesos Corral
C/ Virgen del Monte, 24
954 88 42 64
alimentación.corral@hotmail.com

Pub Manolo Ruda
C/ Egido, 9,
954 88 30 27

Reformas Hogareñas
Polígono industrial Los Ma-
nantiales, 20
954 88 36 09 / 608 41 50 80

Talleres Rafael Romero
Carretera de El Pedroso, 5
954 88 40 24 / 667 50 59 22
talleressrafaelromero@hotmail.com

El Melli Chapa y pintura
Polígono ind. Los Manantiales,
28. 954 88 34 09

Bar-restaurante La Parada
Avda. Padre Leonardo, 3
659 18 92 44 / 687 22 44 61

Centro óptico Sierra Norte
C/ Llana, 31,
954 88 30 31

Cereales Ovelar
Polígono industrial Los Ma-
nantiales.
617 41 63 40

Cafetería-restaurante Manolo
Paseo del Moro, s/n
955 21 70 15, cafeteriarestau-
rantemanolo@hotmail.com

Muebles Pedro Cano
C/ Andalucía, 2
954 88 32 66

Taxi El Gamba
C/ Virgen del Monte, 11
954 88 40 94 / 689 19 46 19

Hermanos Báez Ortega
C/ Daoiz, 75
954 88 41 16

Casa Kini
Plaza Juan Carlos I, 12
954 88 44 83
www.casakini.com

**Sucesores de Casto Sánchez
Piñero**
Polígono industrial Los Ma-
nantiales, 11-14
954 88 49 24 / 659 94 65 63

Taxi Forero
C/ Alonso Cabrera, 3
954 88 30 97 / 669 45 04 25

Carnicería Benito
C/ Llana, 8
626 29 14 41

Pinturas Olga
Avda. Padre Leonardo Castillo,
1, 954 88 38 21
www.pinturasolga.com

Distribuciones Ventura
C/ Llana, 1, 954 88 32 29

Confitería y Pastelería Ortiz
La Plazuela, 10
954 88 42 20 / 662 45 81 85

**Transportes Escobar de
Cazalla**
C/ Parras, 41
954 88 44 99 / 608 41 81 99

Taller Navas
Mesón Afuera, 3. El Pedroso
954 88 93 46 / 677 49 64 00

Hostal Castro Martínez
C/ Virgen del Monte, 36
954 88 40 39 / 656 19 28 23

Herrador Pedro Gutiérrez
654 63 33 89

Fontanería Durán
C/ Velarde, 15
954 88 40 15 / 689 01 97 43

Suministros Sánchez Vizuet
Carretera de Guadalcanal, 2
954 88 41 19 / 659 94 64 87

Autoescuela La Plazuela
La Plazuela, 11
954 88 31 82 / 670 50 69 70
frayjacomo@telefonica.net

Panadería Maguillo-Arcos
C/ Matadero, s/n
954 88 36 66 / 954 88 35 75

Reformas Linos
Pol. ind. Los Manantiales, 1ª
fase nave 2,
954 88 48 91

Ortiz 7 - C/ Llana, 35
954 88 47 46 / 697 41 32 77

Pizzería Punto Joven
C/ Virgen del Monte, 58
954 88 35 11

**Carpintería metálica 'El
Guindo'** - PI Los Manantiales,
fase 1 nº8,
954 88 47 61 / 627 58 18 29

Multimarcas Fernando
Polígono industrial El Lagar,
nave 1, 954 88 33 30
www.multimarcasfernando.com

Nuevo Estilo Peluqueros
C/ Llana, 37
954 88 30 09 / 647 62 74 42

Foto Studio Chaves
954 88 40 53 / 626 98 45 63
fechavess@hotmail.com

Carnicería Encarni
678 38 24 75

Almacenes Sánchez 'Perola'
C/ Llana, 27
954 88 42 30 / 677 44 16 45
almacenessanchez@hotmail.es

Pilar Trigo Fisioterapia
Plaza Mayor, 1
954 88 44 14 / 645 10 56 22

Tecni-Norte SL
Paseo del Carmen, 5
954 88 43 71 / 689 88 31 51

Droguería Timoteo
C/ Virgen del Monte, 51
954 88 41 47

ARF Motos Carrile
954 88 35 85
moterocarrile@hotmail.com

Juan Carlos Portero Durán
Llano de los Escolares, s/n
954 88 41 41 / 608 95 16 21

Cristalería Joaquín 'El Miso'
C/ San Francisco, 4
954 88 35 56 / 620 89 47 75

La Taberna
C/ Cervantes, 35
954 88 43 71 / 618 88 65 79

Anselmo López Navas
Llano de los Escolares, s/n
954 88 48 16 / 656 82 32 43

Construcciones David Parrón
C/ Francisco Huet, 25
610 52 64 70

Carpintería Falcón
Pol. ind. Los Manantiales, fase
2 nave 8
954 88 48 03 / 696 16 93 59

Pub El Canario
C/ Egido, 10.
954 88 44 19

Rafael Chaparro Blanco
Urbanización Los Diezmos, 1
619 05 18 72

Pinturas Chiqui
C/ Anís Triunfante, 10
954 88 35 04 / 666 60 72 97

Bar El Rincón del Gallo
C/ Ciprés, 29.
954 88 33 69

El Desavío
C/ Peñón y Cruz, 24
954 88 45 58 / 637 51 28 56

Fontanería Antonio Pulgarín
C/ Llana, 43 A
954 88 44 90 / 653 30 67 64

Bodeguita Granado
C/ Velarde, 4
954 88 35 96

Hacienda El Duende
C/ Cayetano Gil, 4
954 88 45 07 / 954 88 48 24

Rafael Moyano
C/ Daoiz, 19
954 88 49 48 / 608 55 46 29

Centro Dental Sierra Norte
C/ Llana, 40, 954 88 44 59

Talleres López
C/ Llana, 61
954 88 44 66 / 954 88 42 15

Ibéricos Hermanos Cubero
C/ Llana, 41 A
699 60 92 42 / 696 17 02 09
ibericoscubero@gmail.com

Peña Sevillista Manolo Jiménez
C/ Egido, 35
954 88 35 34 / 689 88 31 51

Clínica Dental Dr. Castro
C/ Manuel Cabrera, 13
954 88 48 79

Albañilería rústica Navalonso
C/ Concordia, 2
954 88 30 10 / 639 07 35 72
navalonso.sc@hotmail.com

Restaurante El Carmen
Paseo del Carmen, 1
666 33 96 81

Peluquería Hermanos González Rubio
C/ Cervantes, 19
954 88 31 09 / 679 89 40 26

Fontanería Alex
C/ Caldereros, 5
696 09 93 15
fontanería.alex@hotmail.com

Talleres Cubero Camargo
Polígono industrial El Lagar, 30
954 88 35 54
tallercubero.camargo@yahoo.es

El Colmao del Chama
C/ Egido, 22
955 13 30 89 / 603 79 67 98
elcolmadodelchama@gmail.com

Mesón Abuela Mercedes
Polígono industrial Los Manantiales, 697 41 32 55

Corsevilla
Carretera de Guadalcanal, km 2
954 88 42 86

Peluquería José Camargo
C/ Cervantes, 42
954 88 44 93 / 699 33 15 72

Regalos M^a Félix
C/ Llana, 14
954 88 47 92 / 658 15 88 59

Carnicería Gallego
C/ Catalina, 19
954 88 45 80

Materiales de construcción Parras
Carretera de la Estación, kilómetro 0,700 -
954 88 42 26

Súperchuches El Girasol
C/ Llana, 18
954 88 31 19 / 656 82 33 15

Supermercado Aliprox
C/ Baños, 1.
954 88 31 18

Bar 'La Esquinita'
C/ Llana, 69
653 94 37 85

Vilovet - C/ Egido, 65
955 07 31 69 / 652 05 74 32
vilovet@hotmail.com

El País de las Golosinas
C/ Maestro Pavón, 4
680 57 76 35 / 616 20 68 01

Pintura y decoración Montaña
618 88 65 81 / 666 76 17 67

David Galván Jurado
Polígono Industrial Los Manantiales, 1 Parcela 29
600 36 07 35

Rivero
C/ Virgen del Monte, 41
954 88 43 42 / 689 10 43 41

José Miguel Vega Martín 'El Loco'
Rincón de San Agustín, 7
954 88 35 23 / 689 63 79 82

Hotel Vega de Cazalla
C/ Durillo, 17
954 88 46 80 / 954 88 33 78
www.hotelvegadecazalla.es

Cafetería 'El Pincho'
Paseo del Carmen, 3
660 51 62 71

Leñas Moyano & Blandez
686 73 53 11 / 639 79 12 00

Hermanos Ortega
661 41 03 70 / 662 34 00 61

Patatas Fritas 'El Chato'
C/ Pilar, 12 Constantina,
670 48 34 98
chatopatatas@hotmail.es

Tylytel - Paseo del Carmen, 15
954 88 41 34

Carnicerías Ana Rosa
666 53 56 34

Casa Pacheco
C/ Llana, 9. 954 88 43 53
rafapacheco@hotmail.com

Bar La Herradura
Pantano del Pintado
Carretera El Real de la Jara,
km 18. 654 35 77 74

Ferretería Los Manantiales
Pol. ind. Los Manantiales, fase
2 nave 3. 954 88 34 33

Mantecados Trigo
Avenida de la Estación, 0
954 88 33 95
www.mantecadostrigo.es

Viajes Cazalla
C/ Virgen del Monte, 36 B
955 79 17 33 / 695 48 96 60
viajesoutletcazalla@hotmail.com

Fit-Functional Azahín

Leandro e Hijos
C/ Antonio Merchán, 21 y 24
954 88 48 71
www.leandrohijos.net46.net

Peluquería José Manuel Bellido
C/ Juan de Lora, 36
Alanís de la Sierra
678 65 83 24

El Zaquizami
Paseo del Carmen, 13 B
954 88 36 48
elzaquizamicazalla@gmail.com

Restaurante Cortijo Vistalegre
Carretera de El Judío, km 0,5
954 88 35 13
www.cortijovistalegre.es

Lamercedería
C/ Egido, local 1. 627 49 03 18
lamercederia@gmail.com

Bar Piñero
954 88 46 41 / 616 71 46 51

Estación de servicio Cuesta de los Castañeros
Carretera A-432, km 45,5
954 88 46 84
ANTONIO.DIANA@terra.es

Surveco
C/ Virgen del Monte, 53
954 88 32 71



